









DG  
com

+ 1140466

C.



9

# COMPENDIO

HISTÓRICO, TOPOGRÁFICO Y MITOLÓGICO  
DE LOS JARDINES

Y FUENTES DEL REAL SITIO DE S. ILDEFONSO,  
su fundacion, la del Real Palacio, Colegiata y  
Fábricas, y la de los Reales Sitios de Valsain y  
Riofrio. Con un tratado médico-analítico acerca  
de la salubridad y calidad de las aguas, de que  
comunmente usan sus habitantes.

DEDICADO

Á S. M. EL SR. D. FERNANDO VII.

1774



CON REAL LICENCIA.

MADRID: IMPRENTA DE D. ANTONIO MARTINEZ.

1825.

*Se hallará de venta en Madrid en la librería de Sanz, calle de Carretas; y en el Real Sitio de San Ildefonso, casa de la viuda de Vega, al lado del despacho del Correo: su precio 3 rs.*

**SEÑOR:**

**A** V. M. como Rey y Patrono inmediato de los Reales Sitios de S. Ildefonso, Valsain y Riofrio, le es debida una noticia exácta y puntual de los apreciables monumentos que contienen, é igualmente de su fundacion, arquitectos, botánicos, ingenieros y demas oficiales que dirigieron y ejecutaron los Reales Palacios, y deliciosos jardines y fuentes, que tan justamente desean ver nacionales y estrangeros, y por agradable recreo han disfrutado en las estaciones de calor los inclitos Visabuelos, Abuelos y Padres de V. M.; sin que pueda dudarse

de que V. M. mismo conserva en su corazón la grata memoria de estos mismos hechos, y de que se dignará continuarlos, dando un impulso benigno y de soberana munificencia, á la reparacion y conservacion de los citados monumentos, á medida que las muchas y graves atenciones que rodean su Real ánimo se lo permitan, y proporcionen la gloria de ser en todo un verdadero restaurador de esta deliciosa mansion, primogénita de los Borbones.

Juzgo que hasta ahora no se ha publicado una historia tan individual, y clasificada como la que humildemente presento á los pies de V. M., no obstante que hácia los años de 1785, se dió á luz por mano desconocida un sucinto resúmen de la parte mitológica y estatuaria de las fuentes; del cual ó son copia, ó sirvieron de autógrafos diferentes manuscritos que circulan entre los habitantes de S. Ildefonso, y que yo he tenido á la vista en la redaccion de estas memorias; tomándome además el gustoso trabajo de reconocer escrituras, órdenes, cuentas y otros documentos que obran en los archivos del Sitio y Real Colegiata, á fin de arreglar á ellos los datos artísticos, y de comprobarlos por

*mi mismo con los originales, siguiendo el paseo botánico que ofrece la citada historia, y lo mas verosimil de cuanto escribieron autores muy clásicos y críticos, acerca de la representacion fabulosa de las figuras y fuentes que se describen. Confieso sin preocupacion, que á este compendio le falta mucho para deber ser tenido por obra completa y acabada en su género. Por lo que pertenece á la fundacion de los tres Reales Sitios, he extractado rápidamente lo que me ha parecido suficiente para suministrar alguna idea, sin molestar la atencion de V. M., ni la impaciencia de cualquiera otro lector que por sí mismo quiera observarlo todo. Ceda, pues, en gloria de V. M. tan respetuoso homenaje de mi amor, fidelidad y gratitud; y sea yo dichoso en lograr que le reciba bajo sus benignos auspicios.*

SEÑOR:

Á L. R. P. de V. M.

S. M. S.

al mismo con los originales, signados el  
partido botánico que citan la ciudad de  
1714 y 1715 con el nombre de campo de  
orden natural muy claro y crítico, en  
tercer lugar el de la familia de las  
plantas y frutos que se describen. Con-  
se sin descripción, que para el campo  
de la familia de las plantas que se  
ordenan en y natural, en el género. Por  
lo que pertenece a la familia de las  
Reales de la familia de las plantas  
lo que me ha parecido oportuno para su  
ministerio en una idea, no obstante la  
función de M. M. en la descripción de  
cada una de las plantas que se hallan  
en el campo de las plantas que se  
de la familia de las plantas que se  
en el campo de las plantas que se  
de la familia de las plantas que se  
de la familia de las plantas que se  
de la familia de las plantas que se

STOR:

A. L. E. de V. M.

S. M. S.

## CAPÍTULO PRIMERO.

### *De la fundacion del Real Sitio.*

**E**spañoles y extranjeros saben que esta magnífica casa de campo debe su invencion al virtuoso Rey el Señor D. Felipe V.<sup>o</sup> despues de la paz de Utrech. La memoria de sus inocentes recreaciones en Versalles, y mas que todo su tímida conciencia de buen Padre, con que deseaba ofrecer en silencio al Señor holocáustros por los defectos suyos, y de sus amados súbditos los españoles, le movieron como á Job á echar cimientos al Altar y casa dentro de la que, segun las disposiciones de su espíritu, pensó entregarse á Dios en perpetuo sacrificio. En efecto, el año de 1720 mandó tirar sus primeras líneas á la falda occidental de los montes carpentanos, cordillera del puerto de Guadarrama, á distancia de dos leguas cortas de la ciudad de Segovia, en un medio círculo que formó la naturaleza, circundado de montañas elevadas, colocadas en tal disposicion, que hacen una perfecta herradura sirviendo de extremos los dos cerros titulados *Torre-miesta* y *Mata-bueyes*.

En el centro y espesura de sus matizos, pinar y robledal, hizo construir al pie de la montaña el Rey Enrique IV.<sup>o</sup> el año de 1450, una

ermita dedicada á San Ildefonso, que aún existe. Los Reyes Católicos Fernando é Isabel la cedieron con algun terreno á los monges del órden de San Gerónimo, del monasterio del Parral, estramuros de la ciudad de Segovia. El Señor Felipe V.<sup>o</sup> pidió este terreno, y por convenio celebrado en 23 de Marzo de 1720 quedó por S. M., por la renta anual de *mil ducados* y *cien fanegas de sal*, que habia de llevar la comunidad de las salinas de Imón. Tomó tambien á la muy noble junta de Linages de la ciudad de Segovia 201 fanega de tierra montuosa, cuyo valor ascendió á 80400 reales, y se obligó á pagar separadamente 271928 reales por el coste y aprovechamiento de 55482 pinos, y arbustos de que tuvo necesidad para sus obras. Ademas cedió generosamente la dicha ciudad 192 fanegas y 4 celemines de tierra, que es la parte que ocupa el mar, y llega al estanque del Chato. Todó este terreno, que se mira amurallado, y que fué tomado en distintas épocas, ascendió á 415798 reales vellon.

Sobre estos principios se empezó el desmante de un terreno quebrado, para anivelarlo por todos los recursos del arte, y dar principio al arranque de cepones, y cimientos de la Colegiata y Real Palacio, casa de oficios y demas que se alzaban y construian á un tiempo, bajo los planes formados por Don Estéban Marchand y Don Fernando Mendez. Se veia dar por el pie á los montes mas elevados, escarpar y rebajar otros para las grandiosas obras exteriores y subterráneas, que hay en los jardines, indispensables para introducir un sin número de cañones de hierro colado, y cañerías de plomo de grueso, mediano y regular calibre; bóvedas y depósitos para el caudal de aguas, que habian de recibir y rete-

ner por muchos años; exigiendo todo una construcción muy sólida. Estas obras que hubieran abatido otro espíritu que no fuese el del Rey Felipe le llenaban de complacencia, haciendo muchas veces S. M. de sobrestante, y manifestando la grandeza y sublimidad de sus pensamientos. A la verdad que miradas por defuera, y sin estas consideraciones, no llamará tanto la atención del espectador, como si reflexiona que los desmontes y subterráneos fueron mas árduos y costosos, que lo que se mira y toca de cerca en la decoración de los edificios.

## CAPÍTULO II.

### *De la Real Colegiata.*

**E**n Octubre de 1720 se abrieron los cimientos para el templo, y en Diciembre de 1724 fué ya consagrado y dedicado á la Santísima Trinidad. Don Juan de Landaveri y D. Teodoro Ardemán trabajaron el precioso retablo de jaspes, que consta de cuatro columnas de mármol sanguíneo traído de las canteras de Cabra. La mesa de Altar y frontal, son de pórfido muy bonito, y el Sagrario de la piedra *Lapiz lázuli* que pulimentó Don Francisco Ortega, con un mosaico que representa á nuestra Señora de Loreto, colocada sobre el Sagrario, á espaldas del sitio en que se espone al Señor. La pintura del cuadro principal, fué traída de Nápoles de la escuela de Solimena; representa en su parte superior al Padre Eterno en la generacion del Hijo, razon por que se vé á éste en la siniestra del Padre, y al Espíritu Santo mas arriba del Padre y del Hijo;

el Padre en accion de hablar con el Hijo, señalando con la mano derecha al *Espíritu* que procede de los dos; mas abajo se vé adorando este Santo Misterio María Santísima, y en el recto inferior del cuadro se ven los Santos titulares de la Real Familia de aquel tiempo, San Felipe, Santa Isabel, San Antonio, San Carlos, San Luis, San Fernando y Santa Teresa. Todo el templo está estucado de blanco, doradas sus molduras y pintadas las bóvedas y media naranja, con representacion de varios misterios de la vida del Salvador y los cuatro Evangelistas, por *Maella* y *Voyeu* en 1772; de quiénes son tambien los dos cuadros de los altares colaterales del crucero.

Guarda el referido templo la figura de una cruz latina, en la parte inferior está el coro, que se compone de dos órdenes de vistosa sillería, trabajada por Antonio Zurita y Manuel Serrano, en la cantidad de 49500 reales, y ocupan el Ilustrísimo Señor Abad y Señores Prebendados, Caballero Intendente, en representacion del patronato de S. M., y otros Señores distinguidos que suelen concurrir en tiempo de comitiva. Hay en él un relox de péndola real para su gobierno traído de Londres en valor de 22000 reales. Cierra el coro una baja preciosa reja de hierro con sus dos entradas á los extremos, y dos columnas de mármol venidas de Génova sostienen la tribuna principal de la Real servidumbre, á la cual coronan dos Ángeles con las Reales Armas de España y Farnesio. A los costados hay otras dos tribunas para las Personas Reales cubiertas con cristales.

*Real Panteon.*

Felipe V.<sup>o</sup> previno al que dirigió la obra de la Real Iglesia Colegial, que á espaldas del Altar mayor dejase un hueco con determinadas dimensiones, y en su testamento dispuso fuese allí sepultado: tuvo efecto en 17 de Julio de 1746, y es el sitio que ahora sirve de vestuario á los Prebendados; en el cual se vé una urna sepulcral y letrero que asi lo manifiesta. Aqui permaneció hasta las once de la noche del dia 7 de Julio de 1758, en que con la debida ceremonia, á que asistió el Ilustrísimo Señor Abad y su Cabildo, fué trasladado el cadáver al Panteon nuevo que habia hecho construir en honor de su amado Padre el Rey Fernando el VI.<sup>o</sup>; mas con tales precauciones que mandó espresamente no se diese á la huesa mas diámetro que el necesario para un cuerpo, á fin de que no recelase la Reyna Madre viuda, que la disponia su sepultura. Pero ésta quiso reunir sus despojos con los de su amado Esposo, y en el año de 1766 en que murió la Señora Doña Isabel Farnesio, fué introducido su cuerpo con el del Rey Felipe, colocándole de costado y quedando todo tapiado, sellado y cerrado, y las llaves entregadas al Ilustrísimo Cabildo, quien las conserva en su archivo.

Esta graciosa obra es de Don Huberto Demandre, y consiste en una pieza cuadrilonga situada entre la Sacristia é Iglesia con una perspectiva de tres cuerpos: el primero bajo de una piedra azul betosa de blanco, sobre el cual carga un gran zócalo de sanguíneo igual al de las cuatro columnas del Altar mayor. En él está prendida una

media penca ó cartelón de bronce dorado á fuego, con una inscripcion latina que vertida al castellano dice así: *Á FELIPE V.º, RET DE ESPAÑA, PRÍNCIPE GRANDE, PADRE BUENO: SU HIJO FERNANDO VI.º OFRECE ESTE MONUMENTO.* El segundo cuerpo consta de una urna de la citada piedra sanguínea, con dos imitadas cerraduras, y sus cuatro pies de leon en bronce dorado á fuego. En el hueco se vé una almohada, y sobre ella el cetro, diadema y manto Real que rodea la dicha urna, siendo todo del mismo bronce dorado á fuego. Al lado derecho se halla una estatua de muger de mármol blanco, sentada sobre zócalo de lo mismo con espresion dolorosa, y á su costado un niño de pie sosteniendo con la derecha otro, aplicado al pecho y en aptitud de rehusarle. La citada figura señala con la izquierda la pira y puede representar la pobreza *desvalida*. Al otro lado izquierdo hay otra figura de muger de la misma piedra puesta en pie, apoyando su mano derecha sobre la urna, y la izquierda con un pañuelo aplicado á los ojos, cuya aptitud y la del rostro que tiene vuelto en significacion de no querer mirar la tumba, declaran que puede representar la *España en su estado de luto y afliccion*.

En el tercer cuerpo y sobre la citada urna, se ven dos grandes medallones de mármol blanco que trabajó Mr. Levaseau, con los retratos de los difuntos Reyes Felipe é Isabel; sobre ellos la fama de la misma piedra, con un clarín bronceado en la mano izquierda llegado á los labios en aptitud de tocarle: su rostro lloroso, recostada sobre el retrato de la Reyna, y sobre el del Rey la derecha. Por detras sale la pira del mismo mármol que el zócalo cimental; sobre ella un jarrón ó turíbulo, que parece está despidiendo de sí un

denso humo: concluyendo el todo de este monumento con los dos escudos de España y casa de Farnesio de mármol blanco, que son sostenidos por dos Ángeles dorados, el mayor al lado derecho, y el menor al izquierdo.

En el cielo raso de esta pieza se ven las virtudes Teologales en un ochavo, y en el otro las Cardinales con sus atributos, obra de Don José Sazo. En los lienzos de los dos costados hay dos colgantes de estuco, con varios trofeos de armas y banderas que sostienen en sus bocas dos leones. En el frente de la pira testero opuesto, se vé de esquisita escultura el triunfo de los Mártires por Jesucristo, colocado sobre un trono de nubes en espresion de repartir las palmas que le alargan dos Ángeles abrazados con ellas. Esta obra es de yeso trabajada por Don Bartolomé Sexmini, y en su plano inferior se halla un relicario grande con puertas correspondientes para esponerlas á la veneracion pública en varios dias del año.

### CAPÍTULO III.

#### *De el Real Palacio, Plaza y otros edificios del Sitio.*

**C**ontiguo á la Colegiata está el Real Palacio, cuyos cimientos se echaron al mismo tiempo que los de aquella en lo mas elevado de la poblacion y su espaciosísima plaza, constando toda esta, hasta las puertas de hierro de 600 pasos regulares de longitud, y 200 de latitud por lo mas ancho, y 50 por el menor. Decóranla varios edificios simétricamente colocados, y los principales son: las caballerizas ó casa llamada

de la Reyna, y el cuartel de Reales Guardias de Corps, paralelos en su entrada; casas de intendencia y veeduría; y en la parte superior la titulada de Canónigos (que se quemó en 24 de Noviembre de 1808), y la comunmente dicha de *oficios* unida á la escuadra que forma el citado Real Palacio por su costado izquierdo: distribuidos respectivamente y con graciosa proporcion nueve torreones, los cinco en el Palacio, y cuatro en las mencionadas caballerizas y cuartel de Cuardias, formando un semicirculo ú ochavo la Sacristia y Campanario de la Real Colegiata, que á un punto de vista se disfruta con dos torres en elevacion graduada con la de la media naranja; en cuya cruz se colocó de órden de su Fundador un relicario que brilla extraordinariamente en la reflexion de los rayos del Sol: debiéndose advertir aquí, que el citado Real Palacio, como de casa que se erigia para recreo y vida de campo en las estaciones de Primavera y Estío, tiene su fachada á los jardines, y que en su centro se conserva el patio ó cláustro mismo que servia á los religiosos Gerónimos en su hospedería, situada al rededor de la fuente de agua dulce y exquisita, que hoy tiene el nombre de *fuenta de Palacio*.

Á la par de estos monumentos se levantaban otros que en el dia son parte de su poblacion, la cual mejorándose progresivamente por la permanencia de la Señora Reyna Fundadora viuda, y su hijo el Infante Don Luis en ella, y por la singular aficion con que la frecuentó el Señor Rey Carlos III.º acompañado de todos sus hijos, estableciéndose con invariable jornada los meses de Julio, Agosto y Setiembre, y siendo el objeto de innumerable concurrencia de familias y per-

sonas, audiencias y embajadas extranjeras, llegó á merecer la vigilancia de los Ministros de Estado, por quienes era dirigida y gobernada privativamente: de manera, que en el año de 1770 se creó la llamada calle nueva, y en ella la magnífica casa titulada de Infantes, por haber sido hecha á espensas de los Serenísimos Señores Don Antonio y Don Gabriel: otra destinada para los Gentiles hombres de cuartel, y dos mas para los Embajadores de Nápoles y Francia. Sucesivamente y á insinuacion del Escelentísimo Señor Conde de Floridablanca siendo Ministro de Estado, se formaron y arreglaron en línea otras cinco calles con escelentes casas de particulares, y se empezaron los adornos exteriores de arboledas, paseos y puentes en todas las circunferencias del pueblo. Se estableció la Real Fábrica de lienzos llamada Calandria, y se creó y perfeccionó otra de acero y limas que, por desgracia, ya no existen. Fuera de los muros ó tapias del pueblo, se empezó á construir el suntuoso y admirable edificio de los hornos de cristal, todo de fábrica sólida y sin madera alguna, siendo mucho de desear el que por una mano benéfica y emprendedora, se concluya tan importante obra para gloria de la España, y admiracion de los extranjeros.

Todos los dichos establecimientos poblaron notablemente este Real Sitio hácia el año de 1790, refundiéndose en sus familias cinco millones y medio de reales en salarios y jornales, sin contar los beneficios que los resultaban, no solo de las espresadas fábricas de cristal, lienzos y limas, sino tambien de las Escuelas gratuitas que había de Modelo, Dibujo y Matemáticas, además de las de Primeras Letras y Latinidad que hoy subsisten.

## CAPÍTULO IV.

*De los Jardines.*

## NOTICIAS GENERALES.

Los Jardines comprenden un terreno de 14764000 pies superficiales, medidos exáctamente por el jardinero mayor Don José María Lemmi. Estan situados á la falda de la misma Montaña sobre todos los edificios de la poblacion, unos en la parte media ó alta que forma su centro, y otros en los costados y parte baja de los que se hablará con separacion. Para toda su servidumbre exterior hay diez puertas mayores y menores, de las cuales cuatro son de hierro grandes trabajadas con mucho primor por José y Sebastian de Flores y Fernando Garrido, españoles de quienes son tambien los hermosos balaustrados que se hallan en las divisiones de la *Ria*, y las cuatro puertas de hierro interiores que dan comunicacion á los jardines de la fruta. Entran en estos jardines tres de los cinco ramales ó arroyos de agua pura y cristalina, que dan de sí las cumbres de este recinto llamados *Moreti*, *Carneros* y *Peñalara*, los cuales desahogan y rellenan el gran depósito llamado *Mar*, que dista de la entrada principal 1100 pasos regulares línea recta. De éste depósito que ha sido navegable en sus primeros años, se surten las fuentes del *Canastillo*, *Fama*, *Andrómeda* y *Apolo*: los baños de uso comun que están en la Calandria, molino de tahona, máquina de varrilla en las fá-

bricas de Cristal, y todas las salidas conductoras que sirven á las elaboraciones de este establecimiento. Su mayor profundidad es de 36 pies: no es cuadrado enteramente, aunque debió de serlo en la intencion del Rey Felipe; lo es solo su linea inferior que consta de 400 pasos, y como 60 sus dós costados de la parte superior, en cuya superficie se advierte el empeño de barrenar piedra, y del que desistirían por hallar muy difícil ó imposible su egecucion. Cerca de un extremo está la casa llamada de la *Góndola*, dicha así por haberse hecho con destino á guardarse en ella el barco de este nombre, que aun existe maltratado, y del cual usaron alguna vez las Personas Reales, tiene muchos peces de varias clases y magnitudes, y hay un guarda para su custodia y conservacion.

Se hallan además en todo el ámbito de los jardines, incluso el llamado colmenar, ocho estanques ó depósitos de agua surtidores de las fuentes que existen en ellos, y las de uso comun del pueblo, excepto las de *Palacio*, *Mallo* y *Doncella* que proceden de manantiales, como se dirá al fin de esta historia. Así estos estanques, como el mencionado mar, son obra de Don Estéban Boutelu con sus ayudantes Padilla, Gomez y Escolano, y tambien lo fueron la traza de los jardines, calles, paredes de haya, plantio de árboles, y el complicado *laberinto* que se halla en la parte baja hácia el Oriente junto á la muralla; del cual, estando bien acondicionado, no se puede salir sin guia ó señal conocida. Con esta ocasion diremos: que en la entrada de dicho laberinto hubo en sus principios una graciosa perspectiva hecha de talletas sutiles, dadas de color verde con sus urnas y torrecillas, bajo las cuales se veian figuras de mármol blanco que ador-

naban toda su fachada, constando ésta de 413 toesas cuadradas superficiales.

Hubo tambien otra pieza muy semejante á esta, aunque mas grande llamada el *trillage*, la cual estaba colocada en la cabeza de la fuente de *Andrómeda*, idea y obra de Miguel Chavarria, y se mandó derribar por gravosa al Real Erario con sus reparos anuales.

Tres clases de calles se advierten en estos jardines; las mas espaciosas son de 44 pies franceses de ancho, de 22 las medianas, y las estrechas de 11; mas estas no son de paso, y solo sirven para la uniformidad y gracia de los cuadros. Todas las dichas calles estan tiradas á línea, á diferencia de que algunas guardan la forma diagonal, separándose con una murallita de haya viva de los bosques incultos é intransitables, y los árboles silvestres de toda especie que las guarnecen sujetos á determinada altura, producen sombras apacibles para las personas de todas clases, que gustan pasearlas por mañana y tarde, en las estaciones de Primavera y Verano; regulándose el total de árboles de esta clase en 3.140,000, sin contar los arbustos de bosquetes y matorrales no sujetos á línea, los cuales son incalculables.

**JARDINES BAJOS.** En la parte baja de estos jardines á el Oriente, se hallan amurallados los cuadros de las frutas y flores llamados *potasé-res*, planteles, colmenar y huerta grande: á su frente la habitacion del jardinero mayor, la cestería ó laboratorio de mimbre fino y comun, la estufa, carpintería y casa de las flores en que se guardan del rigor del Invierno los arbolitos de naranjos y limones puestos en cajones movibles. Los indicados cuadros ofrecen muchas y esquisi-

tas flores, casi todo el discurso del año, legumbres sabrosas de estraordinaria magnitud, y sobre todo, frutas del mas escelente y delicado gusto, asi de pipa, como de hueso.

**JARDINES BAJOS.** En la parte que mira á Poniente, y terreno en que se halla la mencionada ermita de San Ildefonso, hay igualmente cuadros amurallados para frutas y legumbres, y se llaman la *partida de la Reyna*; en cuyo distrito se mantenian antiguamente faisanes, y otras aves estrañas que servian de recreo á los Serenísimos Señores Infantes, siendo bien sabida la historia del *Venado blanco* con ástas cubiertas de pelo, que destrozó al criado que lo cuidaba. Los sobredichos cuadros, los parterres y demas adornos de gason que se hallan diferentemente repartidos en las fuentes y plazuelas, son obra de Enrique *Joli, Lemmi y Basani*, florentinos.

Las fuentes, estatuas, jarrones, escaleras y bancos de mármol, escepto los de la fuente y plazuela de los baños, que son obra posterior, se debe á Don Renato Carlier, y por su fallecimiento á Don Renato Fermin y Don Juan Thierri que las egecutaron y concluyeron desde el año de 1720 al de 1722, ayudados de los oficiales *Bouxeux, Lebaseau, Demandre, Pitúe, Dubon, Lagru y Cusac*. Siendo tantos los operarios y calor con que se tomaron estas obras, que no bastaban 3000 reales para el pago semanal de sus jornales.

Para no repetir relaciones en cada una de las fuentes cuando se hable de ellas, es preciso anunciar aquí, que las figuras Cupidos, grupos, animales, terrazos y jarrones que contienen, son todos de plomo barnizado, y antiguamente hasta el año de 1800 imitados á bronce. Del mismo

metal son tambien las sirenas, juguetes de niños, canastillos de la bajada de la selva, y otros que se ven colocados en diferentes puntos, cuyo vaciado y fundicion se hizo por Don Francisco *Dorjeans la Roche, Chapoto, Desjardin, Copiac y Destonches* franceses y alemanes, bajo los modelos de los indicados *Carlier Fermin y Thierra*.

Las fuentes artificiales que hay en estos reales jardines son 26, las 8 reputadas por de primer orden, y las 18 por de segundo; dicensel del primero la *Fama*, los *Baños*, la *Latona ó Ranas*, el *Canastillo*, la *Andrómeda*, el *Nepturo ó Caballos*, los *Vientos*, y la *Pomona ó Selva*.

Las estatuas de mármol tienen tambien su mérito respectivo; y se reputan por las mejores y del primer orden, las de *Apolo y Dafne* en el parterre de la fama, la *Lucrecia*, las del plano inferior de la cascada, *Baco*, la *América*, *Ceres*, la *Africa*, *Milon* y la *Fidelidad*; y tambien las del parterre y plazuela de la *Andrómeda*, que en todas son 21, trabajadas por *Carlier*.

Los bancos de mármol que hay repartidos en todo el distrito de los jardines son 67 y 4 de piedra berroqueña y marmoliza; á saber de estos, dos en la fuente de los *Vientos*, y dos en la entrada principal del *Potaser*, y de los de mármol blanco: ocho en la entrada principal de los jardines: cuatro dobles en el parterre de la *Fama*: ocho en la calle que vá á los baños titulada de *Balsain*, y otros ocho en la plazuela de la *Fuente*: dos en la de la *Latona*: cuatro en la de la *Reyna*: ocho en la del *Canastillo*: cuatro en la cabecera del *Mar*: siete en el círculo del cenador y fuente de las *Gracias*: seis en la de *Bertuno*: cuatro en la plazuela de la *Andrómeda*, y otros cuatro en su parterre,

## CAPÍTULO V.

*Del jardín, fachada de Palacio, Parterre, Cascada y Cenador.*

**E**ntrando por la puerta de Palacio titulada del arco de S. Antonio, y reja de hierro inmediata á él, la cual se tiene por principal de estos jardines, á la mano derecha, que es el medio día, se halla cierta rambla de yerba, y en su medio una escalera circular del mismo gason que consta de doce peldaños, por donde bajaban el Rey y Personas Reales al juego del Mallo. La rodea una murallita de tres cuartas de alta por una tercia de grueso, y á sus extremos remates acipresados, formado todo el árbol *haya* á virtud de idea del jardinero mayor Don Rafael de Lucas. La primera vista de este sitio es al parterre de la Fama, así llamado por estar contiguo á la fuente de su nombre, de los que se hallan tres en el jardín alto, y haremos mencion de cada uno en su respectivo lugar; pues que convirtiéndonos á la mano izquierda, se vá á la plazuela ó glacis del Real Palacio, punto capital que tomamos para la descripción de las fuentes y jardines en la manera siguiente.

*Fachada del Real Palacio.*

La principal fachada del Palacio como se ha dicho, es la que mira á los jardines, y fué executada por José Ries, vizcaino, en la cantidad de 330000 reales incluso el coste de los balcones bolados, bajo plan que delineó Don Juan Saqueti, y dirigió su aparejador Don Sempronio Subisati.

Esta fachada es una línea de 260 pies de longitud por 60 de alto; cuyo principal cuerpo, que es el del medio, está arreglado al órden Corintio, y se compone de piedra marmoliza encarnada de las canteras de Sepúlveda, y berroqueña con cuatro columnas istriadas, doce pilastras *áticas* de lo mismo, y dos medias con su parte de capítel correspondiente.

En los dos costados de esta línea y obra mas sencilla, se ven proporcionalmente distribuidas 46 pilastras romanas y 12 columnas de la nominada piedra de Sepúlveda. Entre los diferentes adornos del punto principal, ocupa el centro un grande escudo compartido en dos, con las armas de España y casa de Farnesio, á sus lados dos medallones con retrato de medio cuerpo, y morriones puestos de mármol blanco que representan á los Reyes fundadores. Tambien son de mármol las cuatro figuras de cuerpo entero, símbolos de las estaciones del año con sus atributos particulares; las cuales se ven abrazadas en accion de sostener el segundo cuerpo de esta obra. Los tres balcones sobresalen como dos varas, y debajo de ellos estan las tres épocas del dia, figuradas en otras tantas cabezas de plomo barnizado de blanco, y sobre ellas el lucero del Alba, el Sol y la noche, representada ésta por una jóven morena &c. El tercer cuerpo concluye con un espacio terrado balaustrado, y antepecho de piedra berroqueña; sobre éste y á trechos de la línea del frontis hay colocados cuatro grupos del citado mármol, que contienen los trofeos ó armadura de los antiguos campeones, y doce jarrones.

Delante de esta principal fachada como á 15 pasos se ven unas gradas de piedra mármol, sobre las cuales, y á distancias proporcionadas, hay

doce grupos; los de los extremos levantados del suelo una vara, y los diez restantes una tercia. Figuran los ocho unas Sirenas cubiertas sus cabezas de una especie de toca rayada, siendo la parte superior de muger y la inferior de león: las dos de los extremos están recostadas, y sobre cada una un Cupido con corona en la mano: las restantes no tienen adorno alguno, pero sí el pelo atado al tronco y esparcido por la espalda, mirándose unas á otras cara á cara. Los cuatro grupos de niños y juegos inocentes manifiestan por sí mismos sus particulares alusiones y atributos, y por lo mismo se omite su individual descripción.

En seguida está el parterre titulado de la *Fachada*, el cual es un recinto plano formado de artificiosos dibujos de mirtos, tejos y boxes, con variedad de flores y rosas de vista y olfato, y adornado en sus líneas de varios jarrones (son diez) de plomo barnizado de blanco sobre pies de mármol, y cincelados primorosamente todos ellos de perdices, flechas, arcos, armas, caretas, cabezas de animales, castillos y flores.

A los dos lados y paredes guarnecidas de laureos y hayas se hallan cuatro jarrones y tres figuras por banda interpolados. Los jarrones de la derecha son en todo uniformes con los de izquierda, y solo se diferencian los cuatro entre sí por su dibujo y escultura, consistiendo esta en Delphinés y juegos de Júpiter sobre una Águila en actitud de herirla, con rayos que tiene en la mano derecha. Junó sobre un León y varias caretas y entretenimientos de niños con aves y animales.

Las figuras ó estatuas son todas distintas, y representan las del costado derecho que miran al Oriente. Primera á *Baco*, jóven coronado de yedra y ramos de cepas con uvas, tiene actitud de

recostado, aunque está en pie sobre un tronco de árbol guarnecido con la piel de un cabron, cuya cabeza pende de ella; en la mano derecha la copa, y en la izquierda un racimo. Segunda representa la *América* en una jóven con tonelete y gorra de plumas, carcax y flechas á la espalda; el arco en la mano izquierda asegurando el ropaje con la derecha, y teniendo el *cayman* á sus pies. Tercera: *Céres* con la hoz en su mano derecha, y en la izquierda un manojo de mieses, su cabeza coronada de las mismas. Las otras tres de la izquierda que miran al medio dia representan: la primera próxima al Palacio la *Africa* en una jóven con sartas de perlas al cuello, una cabeza de Elefante asida con ambas manos, el pie izquierdo sobre el basilisco, y al derecho algunos frutos de aquella parte del mundo. La segunda: un fornido y desnudo hombre, á quien se vé en el estado lastimoso de la agonía, perdiendo la vida entre las garras de un encarnizado León, y en cuya boca tiene introducida la mano derecha del hombre por la espalda, estando metida la izquierda en la cisura ó corte del tronco de una encina. El León á la espalda como abalanzado, tiene cogido el muslo del hombre con la garra derecha, y la izquierda hácia la paletilla. Puede ser el membrudo *Milon cretense*, de quien dice la historia, que en los juegos olímpicos tuvo acuestas un Toro, le mató de una puñada y se le comió de una vez; y queriendo apurar mas y mas sus fuerzas extraordinarias, intentó abrir el tronco de la encina con las manos, en cuya acción, cerrándose de golpe, le cogió los cuatro dedos de la izquierda, sin dejarle el dolor movimiento para precaver el peligro del León que le devoró, quedando víctima de su valor y temeridad. La tercera figura de esta

línea y plano; representa la *Fidelidad* en una matrona que tiene en la mano derecha un corazón, y en la izquierda una llave, á sus pies un perro durmiendo.

### Cascada.

Subiendo por uno de dos ramales de escalera desde el referido parterre, se encuentra la admirable cascada nueva, que es vista de innumerables aguas que descienden por gradas y estancias aniveladas en tal disposición, que las aguas forman en su descenso un delicioso velo y mas singular y hermoso cuando las hiere el sol; consta, pues, dicha cascada de diez mesetas ó estancias, adornadas por la parte exterior de varios grupos y figuras, y por la interior de pavimentos bien embetunados y paredes de mármol de diferentes colores colocados con buena simetría. Al plano de la primera meseta y escalera dicha por el costado izquierdo, y mirando como al Poniente se ven dos grupos, el uno junto á la pared de haya, es de dos niños que se entretienen con un pez y estan sentados sobre una red, el otro que está al borde de la cascada representa un río, que puede ser *Guadalquivir* en un venerable anciano con corona en la cabeza, y una paleta en la mano derecha, recostado sobre un tenajon. Al lado opuesto ó derecho se ven otros dos grupos, y el primero junto á la pared es de dos niños entretenidos con un galápago y un pez; y el otro al borde de la cascada figura un río que puede ser *Guadiana* en una jóven recostada sobre otro tenajon, á cuyo muslo izquierdo hay un niño que la ofrece frutas ó flores.

Próximos á estos y en la primera meseta, hay otros dos grupos iguales, cada uno con dos

niños jugando con un cisne, en actitud de volar por cuyos picos arrojan agua en elevacion. En la segunda meseta se encuentran otros dos grupos iguales, compuestos cada uno de un Niño y un Delfin que vierten agua por la boca en elevacion.

En las paredes de estas mesetas se ven ocho mascarones, cuatro en cada lado que vierten agua verticalmente á ellas mismas. Mas arriba en la meseta nona hay dos caballos marinos uno á cada lado, y sobre ellos un triton con el tridente en la mano derecha en accion de herirles; arrojando cada caballo por la boca un chorro de agua vertical á la misma meseta.

En la décima y á su borde hay otros dos grupos de animales, siendo el de la derecha un leon sobre un javalí, y el de la izquierda un lobo sobre un ciervo, vertiendo así el lobo como el leon un gran golpe de agua á la dicha meseta. En el testero de ella se ven tres mascarones, uno al medio y los dos á los rincones, que en forma aplastada vomitan un gran chorro de agua, y contribuyen á que en breves instantes se llene la cascada, descendiendo por grados hasta cuajarse toda. El total de salidas de esta primorosa vista son 25, y solo cuatro la despiden en elevacion. Otros dos grupos hay en el remate de las dos escaleras últimas de mármol, y son del lado derecho dos niños, que con ambas manos tienen asido el cuello de una Aguila, la izquierda del uno sobre el flechero, y la del otro sobre el arco en disposicion de refirir por la presa. El del lado izquierdo dos niños, el uno con un conejo sobre los muslos, y una corneta en la izquierda asegurando la presa con la mano derecha, y el otro con la mano izquierda. Sobre la rodilla del compañero teniendo una lanza en la derecha, en ade-

man tambien de ver quien se la ha de llevar.

Las líneas de hayas estan cortadas oblicuamente para adorno de estas dos bandas, en las que se ven ocho figuras y ocho jarrones. Los jarrones de una y otra son uniformes, como los del parterre, diferenciándose solo los cuatro entre sí por su escultura y cincelado, que se reducen á instrumentos músicos y caretas, javalies, venados y perros en acción de detenerles y morderles, y varios juegos de niños con un cabron, un cordero y una águila. Las figuras son todas diferentes, á saber, principiando por el lado derecho y plano de la primera escalera, *una* que mira al Nord-Oest, y representa la *Arquitectura* apoyada sobre media columna; en la mano izquierda un tablero que tiene cincelada una media naranja, y la derecha señalando su dibujo. *Segunda* que mira al Oriente, representa á *Belona* armada, su mano derecha apoyada sobre la perspectiva de Troya destruida por los ardides de Simon. Tiene en su mano el cetro, y á sus pies el globo terráqueo y el cuerno de la abundancia derramando lo que contiene. *Tercera* representa un pastor vestido de pieles, con el cayado en la mano izquierda, y en la derecha unas hojas de vid y un racimo, al cual se abraza un cabrito, y el pastor se apoya sobre el tronco de un árbol. *Cuarta* representa una ninfa de Diana con carcax y flechero al hombro y espalda; á su lado izquierdo un galgo puesto en dos pies en ademan de halagarla.

A la banda opuesta de la izquierda son las estatuas ó figuras: *primera* que mira al poniente la *Fortaleza* apoyada sobre un obelisco; en la mano derecha tiene una corona de arrayan, premio del valor, y con la izquierda la señala. *Segunda* representa la *Religion* con el turibulo en la ma-

no derecha: la *tercera* el *Invierno* en un viejo de barba larga, y las manos aplicadas á una copa que humea: poca ropa por delante, y por la espalda cubierto hasta la cabeza: la *cuarta* representa á *Venus* coronada de rosas, de las que sostiene una porcion en la alda con la mano izquierda, y con la derecha parece mostrarlas á un Cupido por si las quiere coger.

*Cenador.*

El cenador, pieza pequeña pero de buen gusto, se mira á unos quince pasos de la cascada: su forma es ochavada, de la piedra encarnada de Sepúlveda con cuatro puertas que miran á los cuatro vientos, y á las que se sube por cinco peldaños en cada una. En sus cuatro ángulos esteriorees hay otros tantos grupos de relieve de estuque blanco, con los atributos de las cuatro partes del mundo. Los que miran al norte son armas, paveses, morriones, lanzas, flechas y demas instrumentos que comunmente usan los europeos. En su centro un famoso caballo como simbolo de los muchos y escelentes que cria y apacenta el *Bétis*. Al Occidente las de los asiáticos; en el centro un camello y el turíbulo de los aromas con la media luna &c. En su centro un leon echado, subido un hombre sobre él, flechando el arco y saetas. Al Oriente los atributos y armas de los americanos, perlas y cornucopias. En su centro un indio en pie con el tonelete y turbante de plumas; en la mano derecha el arco, y la izquierda puesta de jarras. Otros cuatro estuques de relieve en blanco se ven sobre sus portadas, y son las que miran á Occidente los dos escudos con las armas de España y casa de Far-

nesio: sobre ellas la corona, y á sus extremos dos leones echados que las estan guardando.

Las del Norte y Mediodia son unas cifras con los Reales nombres de Felipe é Isabel: sobre ellas la corona, y á los extremos el cuerno de la abundancia vertiendo monedas y frutos. En su media naranja empizarrada se ven á sus extremos ocho jarrones bronceados á fuego, largos y angostos, y en su mayor elevacion un Cupido dorado tambien, que mirando al Occidente está en ademan de correr; el arco en la mano derecha, la izquierda dada al aire, y á su espalda echado el carcax lleno de flechas.

Su interior está adornado de cuatro figuras de mármol blanco puestas en pie, introducidas en unos huecos á sus ángulos, y en aptitud de tocar un instrumento. Su techo y lienzos pintados, sobre cada una de sus puertas dos niños dorados que sostienen los atributos de las cuatro virtudes Cardinales. Ultimamente, pendé del centro de la cúpula una hermosísima araña con 24 brazos en tres órdenes, de una elaboracion singular, y de cristal de piedra.

#### IV. *Calle Jarga.*

Permaneciendo en este plano del cenador, y para evitar digresiones en adelante, es preciso decir algo de la calle que empieza en él mismo, y atravesando la gran plaza de las ocho, termina en la fuente de las Ranas. En los extremos de su carrera hay cuatro plazuelas pequeñas, y en ellas estan distribuidas 14 estatuas de mármol blanco con diferentes representaciones; de las cuales sole seis ocuparán por ahora nuestra atencion, mediante hallarse colocadas en las dos primeras pla-

zuelas próximas á este punto; reservándonos hablar de las restantes, cuando desde las ocho calles bajemos á la referida fuente de las Ranas.

*Primera plazuela.* Se ven dos figuras de las que la una representa á *Apolo* con el arco en la derecha, la izquierda en jarras, y á los pies la serpiente *Pyton*, segun le figura *Ovidio*, presidiendo el coro de las *Musas*, y la otra á *Clío* con el clarín en la mano derecha, y en la izquierda un libro abierto.

*Segunda plazuela.* Contiene cuatro figuras que esplicadas con orden son las siguientes. *Primera* que mira al Oriente representa á *Poliminia* con el brazo derecho alzado en actitud de disputar ó racionar, y un lienzo ó papel enrollado en la izquierda con un letrero que dice *Suadere*. *Segunda* que mira al Sudest, representa á *Urania* con el globo asido por las dos manos y arrollado el manto con la izquierda. *Tercera* que mira al Poniente, *Melpómene* con el puñal en la derecha, y en la izquierda dos cetros. *Cuarta* á *Calliope* con tres libros en la mano derecha, y un ramo de laurel en la izquierda.

## CAPÍTULO VI.

### *De las Fuentes.*

**D**ebiendo hablar ya de las singulares fuentes artificiales que hay en estos jardines, y volviendo al dicho plano del cenador, como punto mas proporcionado para la descripción de todos, segun el orden con que se corren en los dias de los Reyes nuestros Señores y San Luis, damos principio por la titulada

*Fuente de las tres Gracias.*

Sobre la superior meseta de la cascada, y muy cerca del cenador se ve una fuente que es del segundo orden llamada de las *tres Gracias*. Su redondo estanque es á flor de tierra con contracerco de gason de diámetro de nueve toesas y cinco pies. En el medio hay un peñasco, y sobre él por la parte baja cuatro sátiros machos y hembras, ó sean *náyades* de feisimos aspectos, que con las manos derechas sostienen una taza, y los dos una bocina en la izquierda con actitud de tocarla. Los sátiros hembras ó *náyades* en su parte inferior tienen forma de pez, entre las piernas de los cuatro se ven otros tantos mascarones, que arrojan agua por sus bocas verticalmente, del mismo modo que los otros cuatro que hay en el pedestal. Sobre la primera taza dicha están puestas de pie las tres figuras llamadas *Gracias* enlazadas unas con otras: los brazos y piernas unidas por la espalda al pedestal, de suerte, que solo presentan la parte anterior, sobre estas se vé otra taza mas pequeña que sostienen con cabeza y manos. En su centro un Delfin, de cuya boca sale el principal surtidor y único que se eleva á 47 pies, al cual abraza un Cupido. Las ocho de sus salidas son oblicuas, y se proveen del estanque llamado Cuadrado. *Mitología.* Las tres *Gracias* parece se fingieron hermanas hijas de Júpiter y Eurynoma, ó de Baco y Venus. Llamábanse *Aglaya*, *Talia* y *Euphosina* á quien se atribuye la alegría: á *Talia* la hermosura, y á la otra la magestad y vergüenza: segun Séneca, una dá el beneficio, otra le recibe, y otra le devuelve.

*Fuentes de los Vientos.*

Bajando por la izquierda desde la plazuela de la anterior fuente, hácia la fachada del Palacio y frente de su quinto balcon á la esquina del mediodia, entre un bosque ordenado de calles se encuentra la famosa fuente titulada de los *Vientos*, que es del primer orden; y consiste en un juego complicado y escarolado de aguas con sacudimientos impetuosos, las cuales forman al juntarse como una niebla muy espesa. Su estanque es redondo, y el cerco elevado de la tierra como media vara: su circunferencia es de ocho toesas y dos pies; y en el borde estan colocados á distancias proporcionadas ocho mascarones de carrillos indados, boca dilatada y ojos saltados. Cada uno dirige al centro en forma aplastada un gran golpe de agua, en el cual y sobre un terrazo se ve sentado á *Eolo* mirando al ocaso, desnudo, con corona en la cabeza y el cetro en la mano derecha, teniendo asida á su muñeca una larga y enroscada cadena, con la que, dando varias vueltas al peñasco, asegura 16 cabezas que representan otros tantos vientos conmovidos y esparcidos sin orden á su rededor. Toda su actitud es de soplar, convirtiéndose el viento en agua, que vertida á diferentes parages y en arcos contrastados forman un delicioso juguete. Entre las piernas tiene *Eolo* un delfin, que despide por la boca un surtidor de 17 líneas de diámetro, elevándose hasta 57 pies de altura: las 24 salidas restantes son oblicuas. Inmediato á *Eolo* hay un Cupido, que le mira atentamente como admira-

do de su presencia. Proveese esta fuente del estanque cuadrado, y es obra D. Renato Fermin.

*Mitología.* Eolo, hijo de Jupiter y Acesta, vivió en las islas Eolias ó de Sicilia. Fue muy perito en la astronomia, y pronosticaba los vientos y tempestades, por lo cual los gentiles le veneraron por dios de aquellos, á los que con su autoridad encerraba en oscuras cuevas, y ataba con cadenas, soltándolos ó reprimiéndolos segun le parecia.

NÚMERO 3.<sup>o</sup>

*Desde esta fuente y á poca distancia se ve la fuente de Amphitrite.*

Al pie de la cascada y extremo del Parterre de Palacio, donde descienden todas las aguas de aquella, está la referida fuente que es del segundo orden. Su estanque á flor de tierra con cerco de piedra y guarnicion de gason de varias porciones convexas y quebrantos rectos: su mayor diámetro es de 17 toesas y cinco pies, y el menor de nueve toesas y cuatro pies. En el medio y sobre su terrazo se ve sentada la diosa *Amphitrite*, muger de Neptuno, mirando al occidente y dentro de una concha marina: á su rededor tres Ninfas y un Cupido, con quien parece se recrea, ofreciéndola las dos riquezas del mar. Cuatro delfines rodean sus pies, arrojando agua por la boca con direccion oblicua: otro delfin tiene la diosa agarrado con la mano derecha, y de su boca sale un surtidor de agua que la eleva á 52 pies de altura, con cinco salidas mas: se provee su montan del estanque cuadrado, y los demas del sobrante de los Vientos: es obra de *Tierra*.

*Mitología.* Amphitrite, muger de Neptuno, fue tenida por diosa del mar y tutelar de los delfines, por haber debido á uno de ellos la resolución de casarse con aquel.

Desde aqui siguiendo la fachada de Palacio hácia el oriente, y á su extremo sobre un plano de dos ramales de escalera de piedra, cercada de una barandilla de hierro guarnecida de seis canastillos con flores y frutas de lo mismo, y á sus extremos dos leones de piedra mármol blanco con dos globos entre sus garras, se ve la

#### NÚMERO 4.º

#### *Fuente de la Selva ó Pomona.*

Esta fuente, que es del primer orden, se halla en un terreno desnivelado y semejante á una cascada, formando su estanque con tres mesetas cuatro estancias, en las que descansa el agua. Su borde es de piedra á flor de tierra, y le rodea otro de gáson: su mayor diámetro es de 20 toesas, y el menor de 10 y cinco pies. En el frontis de la primera estancia hay un grupo con dos figuras, la una como de un anciano recostado sobre un tenajon, que por la boca arroja gran golpe de agua achafanada; y la otra de una joven tumbada tambien con la paleta en su mano derecha aparentando cortar las aguas. A la espalda del anciano se ve un niño, que puesto de rodillas le ofrece frutos, en significacion de tierras regadas por él, suponiéndose que dichas dos figuras representan los rios *Duevo* y *Adaja*. En la segunda estancia hay nueve troncos como de espadaña, que arrojan en elevacion de 10 toesas 36 cañicos de agua con diámetro de nue-

ve líneas. En la tercera se ve un grupo de varias figuras, siendo las principales *Vertumno* y *Pomona*; esta á la derecha de aquel que aparenta desnudez con solo una especie de manto echado por la cabeza y espalda, y en acción de levantársele para quitarse con la mano izquierda la careta de vieja que tiene en la derecha. La *Pomona* se halla recostada y en aptitud de mirarle con admiracion. Entre los dos se ven dos niños alargándoles frutas de las que contiene un canastillo que los separa. De este grupo salen juntos y como apiñados 44 caños de agua con direccion recta; de suerte que forman un promontorio que parece un solo chorro. Detras del *Vertumno* se ve un Cupido con expresion de sorprendido ó admirado. En la cuarta estancia hay dos grupos pequeños con un niño en cada uno, asidos á la cornucopia de la abundancia, y este despide en elevacion un caño de agua, á cuyas inmediaciones se ven repartidos troncos de árboles é instrumentos de agricultura. El total de salidas es el de 83. Se proveen del sobrante de los *Caballos*, y son obra de *Tiervi*.

*Mitologia.* *Vertumno* es lo mismo que *Proteo*, dios marino del año (*ub anno vertente*) de los pensamientos, y de todo aquello que está propenso á fácil mudanza. Pretendiente de la mano y finezas de *Pomona*, diosa de las huertas y frutos, no podia lograr su objeto, sin embargo de ser un jóven gallardo y bien parecido; y á fin de alcanzarla se disfrazó de vieja con careta sobrepuesta; y en efecto empleando así sus persuasiones rindió la voluntad de la diosa, la cual quedó como burlada y sorprendida al volverle á ver en su natural quitada la máscara.

*La ría ó cascada vieja.*

Desde la esplanada de la fuente que queda deslindada se ve un trozo ó remate de la gran ría con su puente y barandilla de piedra encarnada, y en los cuatro extremos otros tantos grupos de niños entretenidos con venados, un lobo y un jabali, metidos en cepos, y en actitud aquellos de asegurarles y matarles. Á los costados de este puente y en su parte baja hay ocho pilones, cuatro por banda que le adornan, contribuyendo al mismo efecto los cuatro mascarones que hay en el frontis de los pilones superiores, los cuales descienden y precipitan á nivel aguas á la ría.

En esta plazuela y á los descensos de ella se ven cuatro figuras de mármol blanco sobre pedestales de lo mismo, que representan Silenos, machos y hembras, con forma superior humana, y la inferior en embrion. Los machos tienen en la mano derecha los albogues, y las hembras una pandereta en actitud de danzar.

Al testero de la fuente y escalera se conserva un gran cepon de mármol blanco, en que estuvo antiguamente tendida la estatua de *Cleopatra*, que ahora se halla en la galería baja de Palacio. Desde aquí es preciso subir retrocediendo al quinto balcon de Palacio, que mira al oriente, para entrarnos en la calle llamada

*Carreva de los Caballos.*

Al ingreso de esta calle se goza la deliciosa perspectiva de seis fuentes y ciento y catorce surtidores de agua, que corren á un tiempo con

diferentes elevaciones y direcciones, graduadas todas en perfecta simetría, las cuales explicaremos con el orden siguiente.

NÚMERO 5.<sup>o</sup>

*Fuente del Caracol.*

Esta fuente, que es de segundo orden, tiene un recipiente redondo, borde de piedra á flor de tierra, y contracerco de gason, de cinco toesas de diámetro; en su centro y sobre el macizo un grupo pequeño con un Cupido abrazado á la concha y cornucopia de la abundancia, cuyo único surtidor de nueve líneas de diámetro lo eleva á 12 pies. *Tierri.*

NÚMERO 6.<sup>o</sup>

*Fuente del Abanico.*

La fuente del Abanico es del segundo orden; se compone su estanque paralelógramo de nueve toesas, cuatro de latitud y cinco de longitud: su borde á flor de tierra es de piedra guarnecido con otro de gason. En su medio el cepon, y sobre él un grupo, en que se ve sentada la diosa *Juno* mirando al mediodía; á su lado dos niños, que se entretienen con el delfin que delante de sí tiene la diosa; y de la boca del referido pez sale el único surtidor de agua en traza chafanada; de modo que segun se va elevando forma un perfecto abanico, que da agua y aire: su mayor elevacion es de seis pies, y lo que coge de un extremo á otro tres toesas. *Tierri.*

## NÚMERO 7.º

*Fuente del Caracol segunda.*

A poca distancia de la anterior hay otra fuente llamada del Caracol, igual y conforme en todo con la del número 5.º, y por lo mismo se omite su explicacion.

## NÚMERO 8.º

*Fuente de Neptuno ó Caballos.*

Esta fuente, que comunmente se llama de los Caballos, es del primer orden. Su estanque paralelogramo tiene 37 toesas de longitud por nueve y cuatro y medio pies de latitud, con cerco de piedra á flor de tierra y guarnicion de gason. Contiene el centro tres cepones ó terrazos, los de los extremos mas cortos que el del medio: en el primero y último se ven dos caballos marinos, y sobre ellos niños montados en actitud de guiarles en su carrera con el freno que tienen en su mano izquierda, y el tridente en la derecha, abrazado ademas el uno á una cornucopia, de la cual sale un sirtidor de agua en elevacion. Los caballos vierten por boca y narices tres caños oblicuos.

El grupo de en medio es el casco de un buque marítimo, sobre el cual está *Neptuno* en pie y coronado mirando al occidente; tiene en la mano derecha el tridente, y la izquierda recta en accion de señalar. Este buque ó carroza consta de dos ruedas en su testero, y en él se ve el escudo de las armas de España y casa de

Farnesio. Entre las piernas de Neptuno hay un delfin, que arroja un surtidor de agua en elevacion de 55 pies, y á la misma altura vierten los dos surtidores de los caballos, registrándose á la cabeza de dicho delfin una ninfa entretenién-dose con él. Los dos caballos que tiran de la carroza ó buque arrojan por boca y narices seis caños de agua oblicuamente. Sobre uno de ellos se ve hacer de cochero un nifo asiendo el freno con las dos manos; y al otro parece le quiere detener una *Nereida*, que está en pie agarrada á las riendas. Junto á las ruedas está otra nereida tocando una bocina, que tiene en la mano derecha, y con la izquierda se asegura á la rueda; viéndose hácia la otra un delfin, que por la boca vomita agua en declinacion. Ultimamente se ven detras de la carroza dos delfines en ademan de empujarla, los cuales tambien echan agua. El total de salidas de esta fuente 19, las tres en elevacion: siendo toda ella obra de Don Juan Tierri, y se provee del estanque *Cuadrado*.

En el testero de ella y un poco mas arriba hay un pequeño estanque, que recibe el agua de una taza ó palancana que está encima, á la cual vierten tres mascarones que por sus bocas la despiden oblicuamente y en forma aplastada. A los dos costados de esta taza se ven dos figuras, que por sus atributos pueden representar dos rios, siendo la de la mano derecha un anciano recostado con la paleta en ella misma; y la de la izquierda una muger recostada igualmente en expresion de cortar las aguas con ambas manos.

*Mitologia.* Neptuno, hijo de Saturno y de Opis, hermano de Jupiter y marido de Amphitrite, circunda la tierra con sus aguas, siendo sus vasallos los monstruos marinos, y teniendo

por cetro de su dominio el *tridente*; ya sea por que usan de él los pescadores, ó ya por los tres géneros de aguas que domina, á saber, mares, rios y fuentes.

Desde el referido testero se sube por uno de dos ramales de escalera de piedra (la derecha está cubierta de tierra por si las personas Reales gustaren subirla á caballo) á un plano semicircular, que por su forma se llama la *Media luna*, cercada de un hermoso balaustrado de hierro, que tiene su principio en las inmediaciones del Real Palacio, y dicho plano es un agradable punto de vista para las fuentes que quedan referidas, y las dos que van á explicarse, empezando por la

#### NÚMERO 9.º

#### *Fuente de Apolo.*

Esta fuente se compone de un ovalado estanque, su borde de piedra á flor de tierra y sin gason. Forma cuatro mesetas ó estancias para el agua muy semejantes á las de *Vertumno*. En el centro de la primera se ve sobre su cepon un grupo, en que está el dios *Apolo* sentado mirando al ocaso; en la mano izquierda tiene el harpa, en la derecha el arco, y á sus pies la serpiente *Piton*, de cuya boca sale un surtidor de agua de 13 líneas de diámetro y 63 pies de altura; á su espalda un *Cupido* en accion de alcanzarle flechas. Inclínada á su lado izquierdo se ve una figura de *Minerva* con morrion, lanzas en la mano derecha, y en la izquierda un escudo ó pavés, en que está escrito *Nec sorte, nec fato*: se halla en pie con la vista fija en *Apolo*;

lo restante del grupo se ve sembrado de instrumentos de matemáticas, el globo terráqueo; y á los pies de la diosa está una figura humillada con careta; y dos heridas mortales que se la advierten en el cuerpo indican ser hechas con la lanza de la diosa. Esta figura, sea la que quiera, arroja dos chorros de agua, el uno por la boca, y el otro por la herida. El total de salidas de esta primera meseta son cuatro oblicuas y una con elevacion. *Segunda y tercera meseta:* hay en cada una dos grupos con dos serpientes aladas, cuello erguido y boca abierta, que arrojan surtidores de 60 pies de altura: cada serpiente tiene un niño en accion de asegurarlo. Son cuatro las salidas de estas dos mesetas. En la cuarta meseta hay un feo mascarón, que en forma chata da de sí un río de agua.

Desde el mismo plano que hemos indicado se registran seis estancias de las catorce que tiene la gran ría ó cascada vieja, cuyas aguas se separan del descanso de la Andrómeda por un estanque tambien semicircular ó de media luna, en cuyos extremos se ven dos grupos de dragones con alas, cuello levantado y boca abierta, por la cual arrojan dos caños de agua en altura de 40 pies.

A la mano derecha de esta plazuela hácia el mediodia se ve formada una escalera de gason con su barandilla y cipreses de haya, la cual guía al cenador y jardín alto para uso de las personas Reales.

El comun de las gentes sube por otra mas baja de piedra, que conduce á una calle estrecha con direccion recta á la

*Fuente de la Andrómeda.*

Esta fuente, que es del primer orden, consiste en un grande y redondo estanque de diámetro 20 toesas con cerco de piedra á for de tierra y sin el adorno de gason. En los dos extremos tiene dos jarrones con orlas de flores, y por asas dos cabezas de sátiros con cuernos. En su centro se ve un elevado peñasco, sobre el cual se halla tendida una figura, que representa á Andrómeda aprisionada con cadenas en su cuerpo, desnudo en la mayor parte, el cabello suelto y el rostro levantado al cielo como en ademán de rogarle se duela de su situacion. Está mirando al occidente, y en la parte superior del peñasco hay un genio alado, asido á las cadenas en actitud de estar pronto á desatarla luego que *Perseo* mate la serpiente y se vea libre del peligro que la amenaza. En la parte inferior del peñasco está un soberbio dragon ó serpiente echada con sus encorvadas y rapantes uñas, cabeza erguida, alas abiertas, y toda ella en accion de despedazar á *Perseo*, que encargado de defender la inocencia de Andrómeda tiene en su mano derecha alzado un alfange desnudo en ademán de descargar el golpe: en la izquierda la cabeza de la encantadora *Medusa* asida por los cabellos, la que dejó inmóvil á la fiera; á su espalda está la diosa *Pallas* con el escudo y la lanza prontos por si se inutilizase la pelea.

Como los dioses menos *Jupiter* iban á favor de la Andrómeda se comprometieron á dar á *Perseo* los auxilios necesarios, á saber: *Mercurio*

los talaros alados para la fuga; *Marte* la espada; *Pluton* el morrion que le hacia invisible; *Palas* la lanza, y *Minerva* el escudo.

Libre *Andrómeda* en efecto por los esfuerzos referidos fue acogida por los dioses, y consolada de las penas que habia sufrido.

Son *setenta y tres* los surtidores de esta fuente, los *setenta y dos* de otras tantas heridas que aparecen en el cuerpo de la serpiente, cuyos derrames salen oblicuos, y en tal disposicion que forman una araña: solo el principal de la boca lo arroja en elevacion de 116 pies, siendo de 20 lineas su diámetro, y es obra de D. Renato Fermin.

*Mitologia.* *Andrómeda*, hija de Cefeo y Caliope, fue condenada á estar atada á un peñasco de Etiopia, dejándola á discrecion de la referida fiera: orden terrible que dió Júpiter impelido por Juno su muger al ver que *Andrómeda* era mas hermosa.

En esta plazuela existen aun las ocho figuras que estaban introducidas en las torrecillas del trillage. La primera del lado del norte es un *Sileno* cubierto su medio cubierto de la piel de un cabron, con un palo en la mano derecha en forma de tirso, y la izquierda afianzada al tronco de un árbol, en que se recuesta, con un papel enrollado y letras cinceladas. *Segunda*: representa la *Fama*, ó el honor coronado en un jóven vestido de cota y tonelete, teniendo en la mano derecha un clarin y la izquierda ocultada en el manto con que se cubre. *Tercera*: representa el elemento del aire en el jóven *Ganimedes*, dando su rico manto al viento; á sus pies dos cabezas en accion de soplar. *Cuarta*: representa el elemento del agua en *Amphitrite* como muger de Neptuno;

tiene con ambas manos una jarra, que aparenta verter agua sobre un delfin que está á sus pies con otros atributos del agua. *Quinta*: representa el elemento del fuego en Júpiter, quien está fulminando rayos con semblante airado, sañudo y terrible: en su mano derecha tiene un rayo, y á sus pies la águila con otro entre sus garras. *Sexta*: representa el elemento de la tierra en *Cibeles* coronada de torres; en la mano derecha la cornucopia de la abundancia hácia abajo derramando frutos por sus pies, y en la izquierda el globo terráqueo. *Séptima*: representa la alegría música en una jóven con la lira ó harpa en la mano izquierda; y la *octava* representa un Sileno coronado de yedra, recostado sobre un tronco cubierto de aquellas hojas. Tiene en la derecha los albugues, y en la izquierda una sutil paleta: todas estas figuras son de mármol blanco sobre sus pedestales de lo mismo puestas en pie mirando al occidente: obra de *Carlier*.

#### *Parterre de la Andrómeda.*

Este parterre, que se halla inmediato á la plazuela, está adornado con ocho jarrones y cuatro figuras. *Primera*: representa el tiempo en Saturno, venerable anciano, barba larga, desnudo y con alas; guadaña en la derecha, y en la izquierda el relox de arena. *Segunda*: representa á *Hismenias*, célebre músico de Tracia, vestido de asiático con turbante á la cabeza, y en ambas manos la flauta dulce aplicada á sus labios en actitud de tocarla. *Tercera*: Neptuno con cabello grueso; en la derecha el tridente, la izquierda señalando al suelo; al pie izquierdo un delfin metido en su concha, de cuya boca apa-

renta verter agua. *Cuarta*: su muger *Amphitrite* con el cetro en la mano izquierda, y la derecha elevada al cielo. Los ocho jarrones estan adornados de diferentes figuras, morriones, juegos bacanales, Apolo tocando la lira, Tétis sentada sobre un delfin, niños con sartas de flores &c. *Tierri*.

Desde este parterre se sube por una rambla y escalera de yerba á los jardines altos, en cuyo plano se presentan á la vista tres calles y dos fuentes á un tiempo. En la de la derecha, que es una diagonal, está la fuente llamada de la Taza, cuya explicacion es la siguiente.

#### NÚMERO II.

##### *Fuente de la Taza.*

Esta fuente es del segundo orden, y en lo bajo de su zócalo hay cuatro mascarones que arrojan agua por la boca verticalmente. Ocupa el centro una gran taza de mármol blanco sobre pedestal de lo mismo con cuatro delfines, que vierten el agua por la boca del mismo modo que los mascarones. Al pié del árbol se ven cuatro *Nayades*, que sobre sus cabezas y manos cada cual sostiene una concha. En el borde de la taza hay cuatro niños tritones, su mitad forma humana y la inferior de pez; cada cual tiene su botija, y vierten agua en la concha. Ocupa su altura un triton abrazado á una *nayade*, y esta hace el mismo oficio con la cornucopia de la abundancia, de que sale un surtidor que se eleva á 20 pies, siendo su diámetro 18 líneas. El total de salidas son trece: obra de *Fermin*.

Volviendo al indicado plano y calle de en

medio por el estanque cuadrado se ve la

NÚMERO 12.

*Fuente del Canastillo.*

Se halla esta fuente, la cual es del primer orden, colocada en una redonda plazuela, en cuyos cuatro extremos hay otros tantos cepones de mármol blanco, que manifiestan haber tenido figuras. Su estanque es redondo cercado de piedra, contracerco de gason á flor de tierra, y su diámetro 17 toesas y media. En el centro sobre el terrazo existe un gran canasto, que sostienen cuatro cisnes de espaldas á la fuente y alas abiertas. El canastillo abunda de frutos y flores figuradas; rodéale una entretejida corona formada de espadañas, sobre la cual se ven recostadas cuatro nayades, su mitad superior humana y la inferior de peces: estan en accion de nadar, cabeza y manos alzadas, como quien quiere registrar lo que contiene el canastillo. El adorno de esta fuente parece muy sencillo, ocultando realmente lo que es, pues consta de 41 caños, de los cuales los 32 vierten oblicuamente, y los nueve en elevacion: el principal surtidor es de 18 líneas, los ocho que le acompañan de doce, y su mayor altura 76 pies. Espelen con tanta fuerza los 32 caños de agua cuando se dirigen afuera, que si se aprietan las llaves salen 10 pasos del recipiente; y cuando los contraponen forman un canastillo al aire, escarolando las aguas con otras muy agradables variaciones: es obra de *Ergrmin.*

Desde aquí línea recta se baja á la

NUMERO 13 HASTA EL 20.

*Plazuela de las Ocho calles.*

En la cual, dando vuelta al pedestal que ocupa el medio, se ven correr á un tiempo diez y seis fuentes, ocho en los testeros de dicha plaza, y otras ocho á distancia de sus bocascalles, que son: la *Fama*, *Canastillo*, la *Latona ó Ranas*, las *tres Gracias*, las *dos Tazas*, y las dos de *Dragones*. Las de lo interior ó testeros son en lo general de sus perspectivas iguales en un todo, y solo se diferencian en los personajes que las distinguen. Hecho el detalle de una se entenderá de las demas, describiendo por menor los dioses que las ocupan, y advirtiendo que todas son del segundo órden. Su construccion es de un elevado arco de plomo, sostenido por detras con gruesos barrones de hierro y guarnicion de haya, y por delante de dos columnas redondas del mismo plomo, acanaladas, adornadas de flores y caretas, cuyos realces estan bronceados, y la parte lisa de barniz blanco.

En los macizos de su elevacion se ven dos floreros, tiestos ó jarroncitos mas altos que anchos, y al medio un canastillo de flores vestidas con dos colgantes, que terminan en los extremos del arco. Su pilon y bordé, alzado de la tierra como media vara, de mármol blanco, y el pavimento de los dos colores blanco y azul. En los extremos de los pilones y parte superior dos cisnes y un niño subido sobre cada uno de ellos, asidos á sus alas y cuellos, por cuyos picos vierten un caño de agua, son 64 todos los surtidores

de estas fuentes á nueve cada una de las cuatro, y á siete las restantes: los 44 verticales, y los 20 elevados á 14 pies de altura; todas las cuales se proveen del estanque cuadrado y del sobrante del Canastillo.

*Grupo de en medio.*

En el centro de esta plaza hay un gran grupo de mármol en forma de pedestal, al cual se sube por dos escalones, y es un octágono perfecto. Sobre él se ven tres figuras de plomo barnizadas de blanco en diferentes posturas, y representan: *Primera* á *Mercurio* con alas en pies y cabeza; en la mano derecha tiene el caduceo, y sobre los muslos, en actitud de elevarla cuanto puede, á la bella *Pandora*; esta tiene la derecha alzada, y en ella un vaso ó pomo llamado de las desdichas; la izquierda y el rostro hácia el cielo como invocándole. La *tercera* figura tumbada á los pies de las dos dichas representa al *rencor*, que con erguido cuello y fea cara, teniendo la mano derecha sobre el muslo de la *Pandora*, manifiesta estar en acecho de lo que pasa: obra de *Fermin*.

*Mitología.* Mercurio fue ejecutor de las órdenes y comisiones de Júpiter y de otros dioses; y para evacuarlas con mas prontitud llevaba un sombrero con grandes alas y unos zapatos con las mismas llamados *talares*. Usaba tambien una vara con alas, y tocando con ella en cierta ocasion á dos serpientes que refían, se quedaron enroscadas y fijas, llamándose desde entonces la tal vara *caduceo*. *Pandora* fue una muger trabajada por Vulcano en su yunque ó herrería de orden de Júpiter, quien la envió en union de

Mercurio á la muger de *Epimetheo* con el referido pomo, y encargo de no abrirle hasta determinado tiempo; mas esta curiosa le abrió, y supone la fábula que de él salieron y fueron derramados todos los males, desdichas y enfermedades. Dícese tambien que los demas dioses por intercesion de Jupiter concedieron á Pandora sus particulares escelencias.

*Explicacion de las figuras.*

Las ocho figuras que ocupan las fuentes guardan tambien uniformidad octágona, colocadas cada una en los intermedios que hay de calle á calle, y empezando su descripcion por la primera de la derecha de la que viene del canastillo, y está mirando al poniente de espaldas al oriente, decimos que representa á *Marte* descansando sentado con la mano izquierda sobre un escudo, teniendo un alfange de punta al suelo en la derecha, y diferentes trofeos de guerra á los pies. La *segunda* que sigue en la misma posicion representa á *Cibeles* en pie con las dos manos en espresion imploratoria y á sus lados dos leones mirándola con atencion, de cuyas bocas salen caños, que revierten el agua en una taza de mármol blanco. La *tercera*, que mira al mediodia y de espaldas al norte en pie, es *Saturno* calvo, barbado y desnudo con alas, su mano derecha en accion de señalar, en la izquierda el reloj de arena, como simbolo del tiempo y de la vida del hombre, y el mango de la guadaña asegurado al brazo: á sus dos lados bajos dos ciervos con alas que arrojan agua en el recipiente. La *cuarta*, que guarda la misma posicion; es *Minerva* con la lanza en la derecha, el escu-

do en la izquierda, y al pie un globo y una cabeza jóven, que representa la escultura y ciencias de que aquella es protectora. La *quinta*, que mira al oriente, y está sentada de espaldas al occidente, es *Hércules* medio desnudo, con la clava en la mano derecha, y la izquierda asida á la melena de un leon. La *sesta* con la misma direccion y de pie es *Ceres*, la cual tiene una porcion de mieses sostenidas con ambas manos, é inclinadas al lado derecho; á los piés dos serpientes aladas con cuellos erguidos en actitud de mirarla, de cuya boca salen surtidores, que revierten en la taza. La *séptima*, que está mirando al norte y de espaldas al mediodia, es *Nep-tuno* con el tridente en la mano derecha, la izquierda en la accion de señalar, y un pie sobre un delfin; á sus lados dos caballos marinos arrojando agua por sus bocas, que revierten en la taza. La *octava* con la misma posicion y sentada representa la *Paz* triunfadora con corona en la mano derecha, la palma en la izquierda, á los pies una cabeza de carnero y otros atributos marciales.

Desde esta plazuela se baja por una calle recta (en la que se hallan las dos segundas plazuelas que dijimos hablando de la calle Larga) á la fuente de Latona ó Ranas; pero antes conviene explicar otras dos fuentes, que se registran en la calle diagonal de frente, y son:

#### NÚMERO 21.

#### *Fuente de la Taza segunda.*

Esta fuente es igual y uniforme en todo con la del número 11, y por lo mismo se omite su

explicacion , remitiéndonos á aquella.

*Fuente de la Reina.*

Cerca de la anterior se halla una fuente natural denominada de la *Reina*, cuya agua es tan delgada, dulce y saludable, que los augustos Monarcas Carlos III y IV la preferian á la del Berro. Sale por un surtidor de corto diámetro, que en la boca tiene el rostro y media cabeza de *Medusa*, cuyos ensortijados cabellos son otros tantos áspides: se halla fija en una piedra berroqueña; y para recibir el sobrante de este caño vertical hay sobre su pie de mármol una concha de lo mismo, y al medio su sumidero. Se ve cubierta con un pórtico ó media naranja empizarrada, y á sus cuatro extremos otros tantos grupos pequeños con un niño cada uno sentados y entretenidos con diferentes atributos de culebras, galápagos, peces &c. En el medio se halla de pie y mirando al occidente *Arctusa* con el cabello desmelenado, y dado al viento como su ropage; los brazos y el pie derecho en actitud de correr, y solamente asegurada con el pie izquierdo al grupo en que se halla. Todos estan dorados á fuego: sobre las barandillas de las tres bajadas, una para la comitiva y dos para la concurrencia, se ponen cuando estan SS. MM. 76 tiestos de Talavera con las Reales armas y diferentes flores de vista y olfato.

*Plazuelas.*

Bajando á las citadas plazuelas, sea desde la plazuela de las Ocho calles, ó sea por una recta desde la anterior fuente diremos: que en

la primera se ven cuatro figuras de mármol blanco sobre pedestales de lo mismo mirándose en oposicion, la una que mira al sudest es *Talla* coronada de yedra con una careta en la derecha, y otra á sus pies recogiendo el manto con la izquierda como para bailar. Otra que mira al poniente es *Thersicore* con una pandereta en la izquierda y la derecha como tocándola: á sus pies el harpa. La tercera, que mira al norte, es *Erató ó Sudela*, cuyo oficio es aconsejar las bodas como compañera de Himeneo; tiene en la mano derecha el harpa, en la izquierda la antorcha, y cerca un Cupido de pie en actitud de querer apagarla. La otra plazuela, que viene á ser cuarta y última de la calle Larga, contiene cuatro ninfas mirándose en oposicion, y todas de mármol blanco sobre pedestales de lo mismo, con varios atributos é instrumentos de caza y pesca. Desde aqui se ve la

#### *Fuente de Latona ó Ranas.*

Esta fuente, llamada vulgarmente de las Ranas, es del primer orden; su estanque es redondo á flor de tierra, sin mas cerco que el de gason, su diámetro 12 toesas. En el charco se ven 16 ranas, arrojando su caño oblicuamente al centro que ocupa la diosa: un poco mas adentro sobre sus mesetas se ven ocho hombres semi-ranas con atributos de segadores: cada uno arroja en elevacion directa un surtidor de 15 lineas y 20 pies de altura: mas adentro hay ocho ramos de espadaña, y en solo cuatro se ven ranas pequeñas, que dan surtidores en elevacion. En su centro se halla un elevado peñasco de mármol blanco, ochavados sus dos primeros cuerpos, y

el tercero redondo. En el primero hay ocho mascarones, que arrojan agua verticalmente en forma aplastada: sobre este zócalo ocho ranas medianas, que arrojan agua formando arcos, que se cruzan unos á otros. En el segundo cuerpo hay otros ocho mascarones, cuatro ranas mas pequeñas, que arrojan agua con la misma figura; las ranas con la elevacion de 10 pies. Son todas sus salidas 64, las 24 en elevacion, y las 40 oblicuas. En la mayor altura está colocada la diosa *Latona* mirando al norte, sentada y dobladas las rodillas; el rostro y mano izquierda dirigidos al cielo en actitud de pedir; la derecha sostiene á uno de sus hijos, que está en pie mirándola; el otro tumbado al lado derecho y la mano inclinada á la madre. Estas tres figuras son de mármol blanco, obra de *Fermin*, y se provee de un depósito peculiar suyo.

*Mitología.* *Latona* fingió la fábula; fue hija de *Titan*, madre de *Apolo* y de *Diana*. *Juno* envidiosa la arrojó del cielo, é hizo jurar á la tierra que no la daría lugar para su albergue, y la hizo perseguir por la serpiente *Piton*; pero todo en vano, pues en la isla de *Delos* parió felizmente á *Diana*, y esta hizo de comadre en el parto de *Apolo*, de quien fue gemela. *Latona*, caminando á *Licia*, y fatigada con sus hijos de la sed, pidió agua á unos labradores segadores, los cuales se la negaron, y con un exceso de inhumanidad enturbiaron el agua de una fuente para que no bebiesen. *Júpiter* oyó los clamores de *Latona*, y condenó á los segadores á convertirse en ranas, habitar charcos y aguas turbias. *Ranas se vuelvan los segadores todos ellos, dijo; y que á vos, ó diosa, os den agua é hijos bellos.*

Desde aquí se va á la

NÚMERO 23.

*Fuente de los baños de Diana.*

Esta fuente es del primer orden, y está fija á un frontispicio, murallon de piedra berroqueña de 50 pies de altura mirando al norte. Don Santiago Boxeaux la ideó y dejó comenzada, y bajo su plan la concluyeron D. Huberto Demandre y D. Pedro Pitué por los años de 1742. Su estanque es de porciones circulares convexas y quebrantos rectos; su cerco de piedra betosa de las canteras del Paular, elevado de la tierra como una tercia, y contracerco de gason. Su mayor diámetro es de 50 toesas, y el menor de 45 y media. En la mayor elevación tiene un jarrón blanco con un surtidor de cinco pulgadas de diámetro, arrojando el agua á seis pies sobre los 50 que sube el murallon. A sus dos lados dos iguales jarrones colocados un poco mas bajos; su surtidor cuatro líneas de diámetro, y su elevación recta ocho pies. Entre estos claros se ven dos leones, que entre sus garras tienen aseguradas dos serpientes ó dragones alados: unos y otros despiden agua por la boca. Los leones la arrojan al estanque, las serpientes á una taza que está sobre el arco de la gruta grotesca, á la cual acude otro golpe de agua aplastada, que vomita un mascarón que se ve sobre la referida taza. Por bajo se ven empotradas en la fábrica dos nayades, cada una con su delfín, que vierten agua al estanque. A la punta de los dos elevados extremos hay dos canastillos con frutas y flores; en cada uno dos niños en ademan de der-

ramarlas. En los colaterales se ven cuatro tazas por banda colocadas en disminucion; de suerte que la de arriba es mas pequeña que la inmediata, y asi gradualmente. Cada una de ellas tiene en su centro un surtidor; que se eleva de taza á taza como una vara. Para poder sostener todo este peso fue preciso agraciarse á la última con dos payades á cada lado, que las sostienen en efecto con manos y cabeza puestas de rodillas, unas de frente y otras de espalda.

La gruta se forma en un elevado arco adornada su concavidad con conchas de mar. En la parte baja hay un peñasco, sobre el cual está sentado *Acteon* desnudo, con la flauta travesera aplicada al labio. Bajo de él tres gradas de mármol sanguíneo, y á distancias proporcionadas seis ninfas criadas de la diosa *Diana*, que se halla en el centro recibiendo el baño. Una ninfa está sentada en la grada inferior en ademán de coger un perro que huye, y en la izquierda una lanza; otra de rodillas limpiando los pies á la diosa; otra en la misma postura peinándola; otra con una especie de manto tomado con ambas manos, como ocultando á la diosa de la vista del joven *Acteon*; otras dos se ven á la espalda que traen una palancana, y otra una jarra con agua. Dos de los nueve perros que se ven en toda esta fuente estan tendidos junto á la diosa como durmiendo. Las catorce ninfas restantes estan repartidas en sus grupos por el estanque jugando con perros, delfines, y otras conversando entre sí; otros perros se ven en dicho estanque en grupos haciendo presa de cisnes: todos arrojando surtidores cruzados y en elevacion. En los dos extremos del principal testero y en la parte baja hay dos

canastillos blancos con riquezas de mar, en sus inmediaciones dos corzas echadas, en cada una dos niños, uno subido sobre sus lomos, y el otro arrimado al anca en ademan de derribar al que está montado: al lado izquierdo se estan congratulando con una sarta de flores. El total de salidas de esta fuente suntuosa es de *veinte y seis*, 13 verticales y otras 13 rectas, y se provee del estanque llamado *Chato* que está fuera de la muralla.

*Mitología.* *Acteon*, pastor, mozo gallardo, le hacen hijo de Aristeo de Autoube, el cual enamorado de Diana se andaba con sus ganados y perros por el valle Gargafia, á quien regaba la fuente Parterio, en donde recibia baños la diosa. Solicito por el favor de Diana se separó de sus compañeros, dándose prisa para acercarse al referido sitio. Sentóse en lo elevado de una piedra, y tocó con destreza la flauta para interesar á la diosa que le mostraba desden y ceño. Diana penetró su infame pensamiento; y renovando sus votos á los dioses, auxiliada de su poder, cogió un puñado de agua cenagosa, y arrojándosele con indignacion á la cara quedó ciego, é inmediatamente convertido en ciervo, echándole sus perros para que lo devorasen. Huyó precipitadamente; pero enredado de sus astas en un espeso matorral, se vió preso, sin que detuviesen á estos animales sus lamentos, ni aquellas palabras en boca de Ovidio: *Ego sum, dominum cognoscite vestrum...*

En esta gran plazuela se ven sus figuras de mármol blanco, y sus pedestales con otros tantos atributos de ninfas de Diana. 1.<sup>a</sup> Lleva un pez en la derecha, en la izquierda la red, un niño en pie en ademan de querer coger el pez, y

la derecha sobre la rodilla de la ninfa intentan-  
do subirse. 2.<sup>a</sup> El arco en la izquierda, el fle-  
chero colgado del tronco de un árbol, un perro  
echado á sus pies con que asegura á un conejo,  
y mira á la ninfa. 3.<sup>a</sup> Con la corneta en la de-  
recha, la izquierda apoyada al tronco de un ár-  
bol, á sus pies un perro mirándola. 4.<sup>a</sup> Con la  
lanza asida de ambas manos, á la derecha un  
niño con un puñal, á sus pies una cabeza de ve-  
nado con la lengua fuera. 5.<sup>a</sup> El flechero en  
ambas manos, á la izquierda un niño en pie con  
el arco, á sus pies una ave. 6.<sup>a</sup> Con una lanza  
en la derecha, un niño con un puñal, que clava  
en la cabeza de un javalí, y en la izquierda una  
corneta. Los jarrones tienen varios juguetes de  
cetería y niños ocupados en ella, y son de plo-  
mo barnizado de blanco: obra de *Demandre y*  
*Pitué*.

Volviendo desde esta fuente por la calle an-  
cha y deliciosa titulada de Valsain hácia pala-  
cio á mano derecha, y desde la primera bocaca-  
lle diagonal ó segunda recta se ve otra fuente  
llamada

#### NUMERO 24.

#### *Fuente de los Dragones.*

Esta fuente llamada así por el vulgo, y por  
otros la mesa de Apolo, es de segundo órden.  
Su estanque de varias porciones circulares con-  
vexas y quebrantos rectos, su borde alzado co-  
mo media vara de la tierra, de piedra ordina-  
ria y su diámetro de ocho toesas. En el centro y  
sobre el terrazo se ven por la parte baja cuatro  
horribles dragones con boca abierta y espaciosa,  
cuello largo y erguido, alas abiertas, uñas lar-

gas y rapantes. De su espinazo ó lomo salen unos uñeros inclinados hácia sus colas, que largas y enroscadas las enlazan al pie que sostiene la mesa llamada *Tripode*, con alusion al que tenia Apolo en su templo, cuyo tapete ó cubierta parece fué la piel de la serpiente Pytom. Sobre esta mesa hay un elevado surtidor de 18 líneas, que arroja el agua á veinte pies de altura, y parte de ella está revestida con piel de carnero, y en los ángulos tres cabezas de este animal. En su borde cuatro niños tritones asidos de unas conchas de las que sale un caño de agua vertical; la forma superior de dichos niños humana, y la inferior de pez. En la cepa ó tronco del árbol de la mesa estan cuatro delfines enlazados con las bocas abiertas, y arrojando agua en igual dirección que los dragones: siendo el total de salidas trece, y una sola perpendicular. *Tierra.*

Desde aquí y volviendo á entrar en la nominada calle de Valsain se vé la

#### NÚMERO 25.

#### *Fuente de la Fama.*

Esta fuente que es la última del primer orden, consiste en un estanque redondo á flor de tierra, su borde de piedra tosca rodeado con otro de gason, y su diámetro de 16 toesas y tres pies. En los cuatro ángulos hay sobre sus cimientos y pedestales, cuatro delfines que por boca y narices arrojan una porcion de agua, y sobre cada uno un Cupido. En el centro se eleva un gran peñasco, y en su cumbre el caballo *Pegaso*, que entre sus pies tiene dos figuras abatidas con otras dos ya despeñadas, y se hallan repartidos en sus

inmediaciones, arcos, flechas, flecheros, morriónes y escudos, algun tronco de árbol, un lagarto y diferentes flores. Sobre el alado caballo está la *Fama* por ginete, mirando al Oriente en acción de saludar al Sol; con el clarín en la mano derecha, y con la izquierda sostiene el surtidor de agua que sale atravesando el caballo en su diámetro de 24 líneas, y le arroja elevado hasta la altura de 130 pies franceses. Las cuatro figuras, que se ven oprimidas por la *Fama* y su caballo, representan á otros tantos genios feroces, y malévolos que se entretienen en vituperar loables acciones por el pesar de los adelantamientos y prosperidades ajenas.

En el zócalo de este peñasco se ven cuatro figuras representando otros tantos rios de los mas caudalosos de la Península. Dos con el aspecto de venerables ancianos; el que mira al Occidente (sea el Duero) tiene en su mano derecha una especie de paleta, con la cual se querrá significar el golpeo de sus aguas, y la izquierda en ademan de tapar un tenajón, sobre que se vé recostado, y despide un gran golpe de agua. El que mira al Oriente es un anciano sin ningun atributo que le dé á conocer, sino es diversas frutas (sea el Ebro). Las otras dos figuras son del sexo femenino (pueden serlo muy bien *Guadiana* y *Pisuerga*), sin otro atributo que el tenajón en que estan recostadas, con el correspondiente derrame de agua, y estan mirando la una al Norte, y la otra al Mediodía. Inmediatos á estas cuatro figuras, salen cuatro surtidores de agua que la despiden hasta la altura del caballo, siendo el total de salidas de esta fuente 21, las cinco directas, y las seis oblicuas. Obra de *Demandré* y *Pitué*.

Cerca de esta fuente mirando al Norte, hay sobre pedestales de mármol dos figuras de lo mismo, de cuerpo entero puestas en pie. Representa la de abajo á *Lucrecia*, matrona romana forzada por Tarquino, á quien el amor ó temor de su esposo la obligó á darse una muerte violenta, queriendo á impulsos de su varonil esfuerzo mas bien morir, que sobrevivir á su infamia. Tiene en la mano derecha el puñal, y la herida recibida en el pecho izquierdo.

La otra figura colocada en la parte superior es la cazadora *Diana* con una media lanza en la mano derecha, á este lado carcax y flechas, y á su pie izquierdo la cabeza del javali calcedonio, así llamado porque esta diosa echó á dicha fiera en aquellos campos, con el fin de que los asolase, siendo Rey de ellos *Oeneo*: hecchó que nó sirvió mas que de acrecentar el valor de *Meleagro*, quien con otros compañeros le dieron muerte.

Inmediato á esta fuente está el parterre de su nombre, y consiste en un plano cuadrilongo, anivelado y formado en el centro y extremos de varios dibujos de gason (yerba fina) guarnecido con boxes, y varios pirámides, unos cuadrados y otros redondos formados de texo con la altura de una persona regular. En los claros de sus bandas hay rosales de todas castas, con una multitud de flores de vista y olfato, que procuran semillarse de módo que broten al tiempo de poder disfrutarlas la Real comitiva. En los intermedios hay ocho jarrones: cuatro de sus extremos estan adornados con las Reales armas de *España* y casa de *Farnesio*, en los dos escudos unidos con el Toison: sobre aquellas la corona, por fuera palmas, por asas morriones, y bajo de

estos cabezas de leon. Dos jarrones de mas abajo tienen en un haz ó cara cuatro perros que han acometido á un jabali, el que ha muerto á uno de ellos, y los tres restantes le devoran. En la otra cara otros cuatro perros en ademan de refir; tienen por asas dos figuras con bocinas en la mano, y por bajo de estas dos cabezas de venado. Los otros dos jarrones tienen por ambos haces, redes en que se hallan aprisionados diferentes animales, dos delfines, dos caretas, y por asas dos figuras, obra de *Demandre* y *Pitucé*.

*Mitologia.* En el centro de este parterre está la fábula de *Apolo* y *Dafne* en dos figuras de mármol, sobre pedestales de lo mismo. Representa la primera de atrás, á *Apolo* en ademan de correr tras de *Dafne*, el cual lleva el arco en la izquierda, y la derecha en accion de asegurarla, su flechero y carcax echado á la espalda y algo mas inclinado al lado izquierdo; y la segunda de adelante en ademan de huir á distancia de 50 pasos, es *Dafne* con el cabello dado al aire, el cual y su pie derecho se va convirtiendo en el árbol laurel al paso que *Apolo* se aproxima, convirtiéndose toda ella en dicho árbol al querer abrazarla; pues cuando se vió en el mayor apuro dió voces al dios *Peneo*, quien la libró y favoreció de aquel modo, plantando este árbol á las orillas del rio de aquel nombre.

Concluido este parterre, y subiendo á la plazuela entrada de los jardines cerca de Palacio, se vé una calle diagonal, y en ella otra fuente llamada

NUMERO 26.

*Fuente de los Dragones.*

Esta fuente es igual y uniforme en todo con

la del número 24, y por lo mismo se omite su esplicacion remitiéndonos á aquella.

## CAPÍTULO VII.

### *Fuentes naturales.*

**A**demas de las fuentes artificiales que quedan esplicadas, y la natural llamada de la *Reyna*, hay en estos jardines otras siete fuentes de aguas dulces, delgadas y saludables, repartidas en diferentes puntos de su circunferencia, las que para comodidad y noticia del que guste beber de ellas, señalamos aqui del modo siguiente. *Primera* la llamada antiguamente de Guardias de Corps, despues de Canónigos y mas propiamente de la *canal*, por salir en esta forma por un cañon de plomo del sobrante que revierte el depósito de la fuente de Palacio; y se halla en uno de los bosquetes de este nombre próximo á la de los vientos.

La *segunda* es la llamada de la *Mimbrera*, junto al jardin de la botica, próxima á la partida de la Reyna ó San Ildefonso.

*Tercera* la que se halla dentro de la huerta grande.

*Cuarta* otra de escelente calidad que se halla en el colmenar.

*Quinta* la llamada de *Gordero* que está en un bosque detras de la huerta grande y próximo al laberinto.

*Sesta* la del mar, ó titulada del Intendente, de agua sumamente fria en el verano que está junto á la casa de la Góndola, bien acondicionada, y de salubridad muy apreciable.

7.<sup>a</sup> La llamada del *Pino* que está en la vereda que sube al cebo hácia el oriente.

## CAPÍTULO VIII.

### *Cebo.*

**N**o queremos omitir la noticia de un espacioso campo que hay fuera de la muralla hácia el *Sudest* llamado el *Cebo*, al cual conduce una vereda que sale del ángulo occidental del mar por enmedio de matorrales y bosques cubiertos de pinos, robles y otros arbustos (idea natural del primitivo estado que tuvieron los jardines.) Saliendo, pues, por una puerta abierta en la misma muralla perteneciente á las de la servidumbre de los Reales jardines, se encuentran ahora las ruinas de una casa y cuadro realzado, que servia para cebar á los jabalies que acudían á él desde la montaña; y de un jardinito que, habiendo sido diversion y recreo del Serenísimo Señor Infante Don Luis, se conservó bien cuidado y cultivado por un guarda peculiar suyo, hasta las fatales ocurrencias del año de 1808. Su terreno fue comprado por la Reyna Doña Isabel año de 1766 á la ciudad de Segovia, en la cantidad de 23884 reales, que por cierto no se acabaron de pagar hasta el año de 1787, y comprendia el espacio de 1944 pies franceses. Además de los diferentes árboles frutales que contenia dicho jardin, se veia enmedio de él un estanque redondo de once pies y medio de diámetro con cerco de piedra tosca, y al rededor gason. En su centro un grupo de plomo con la figura de un cazador sentado sobre el tronco de

un árbol, vestido de militar, sombrero de tres picos, con los correspondientes arneses venatorios, un perro y una anade. Cerca de este jardín habia una fuente de agna natural muy buena, y otra mas distante hácia el ángulo meridional de la muralla del jardín, que aun se conserva con el nombre de *Fuente de la Plata* por sus escelentes calidades.

## CAPÍTULO IX.

*Noticia de las estatuas, figuras y otros preciosos monumentos que se hallan en la pieza titulada*

### GALERÍA BAJA DEL REAL PALACIO.

**E**l Señor Don Felipe V. quiso destinar para salon de Embajadores, la primera pieza de esta espaciosa galería, que por su misma grandeza fué dividida en diferentes estancias ó mansiones. Con atencion á dicho objeto, se empleó en ella toda la magnificencia posible, y asi es, que ademas de hallarse estucada en su bóveda, los cornisamientos de puertas, frisos y alfeylas de ventanas estaban guarnecidos de los mejores mármoles de España, con columnas de los de Italia, y de otras varias y esquisitas piedras de la peninsula.

Cuantos torsos ó monumentos de esta clase se ven por el pueblo, todos eran adornos de este magnifico salon, y de una de sus varias piezas lo son igualmente los que se hallan enterados en el patio donde toman el coche SS. MM., á la pared del mismo edificio, á saber, varios

trozos de capiteles ó grupos de diferentes formas, y de dos á tres estatuas colesales que se hicieron para la gran fachada; tambien dentro del salon se hallarán subterráneos, columnas, jambas, dinteles y vasamentos que eran de las dos puertas principales, y otros parages concernientes al dicho salon; el cual en distintas épocas ha servido para coliseo de óperas; despues para juego de raqueta, estando pintado de negro, y los jugadores vestidos de blanco, y últimamente de picadero, que es el que tiene en el dia.

*Pieza 2.<sup>a</sup>* no contiene cosa particular.

*Pieza 3.<sup>a</sup>*

En la tercera se hallan dos estatuas mayores del natural, que tienen cabezas, piernas y brazos de bronce, y lo demas de piedra ágata ó alabastro oriental, las cuales representan á *Julio César* y *Augusto*, Emperadores.

Otra idem del jóven *Paris*, mayor que el natural (le falta un brazo) con un Cupido que le alargaba una manzana.

Otra idem tambien algo mayor que el natural representa á *Venus*.

Una urna cinerica con medios relieves que representan un sacrificio á Baco, y es opinion comun que estuvieron en ella las de *Coyo Caligula*, de mármol y su pedestal de madera con entre paños de piedra jaspe.

Dos bustos de mármol que representan el dia y el fuego.

Dos idem de yeso que representan á la noche y Medusa.

Dos mas imitados á jaspe que representan Emperadores ó Césares.

Cuatro pedazos de piedra berroqueña que

fueron hallados en España, cuando se hicieron las calzadas en tiempo del conde de Floridablanca.

*Pieza 4.<sup>a</sup>*

Una estatua de cuerpo entero de mármol blanco, que representa á *Narciso* con la cabeza inclinada al suelo sobre su pedestal de piedra.

Otra que representa á *Flora* con pedestal de madera y entre paños de piedra.

Otras dos que representan á *Baco* y *Meleagro* con pedestales de piedra.

Otra mas pequeña que representa á *Apolo* con pedestal de idem.

Otra que representa á *Dafne* tendida en el suelo sobre pedestal de madera.

Dos jabalies mas que de medio relieve en respaldos de piedra azul.

Dos columnas chapeadas de piedras, estilo mosaico, con bustos encima.

Una estatua de yeso del natural que representa á *Venus* con una sábana en pedestal de madera y entre paños de piedra.

*Pieza 5.<sup>a</sup>*

Una estatua de piedra que representa á *Júpiter* con el rayo en la mano sobre pedestal de madera.

Otra idem mayor que el natural de *Aradne* con una lanzadera en la mano sobre pedestal id.

Otra idem que representa á *Venus* en el baño con una rodilla sobre una tortuga, y en el brazo derecho un pomo sobre la cabeza, en accion de manifestarle; está colocada en su pedestal de madera con un hermoso relieve que representa á *Venus* en el tocador.

Otra idem mayor que el natural que representa á *Flora* sobre pedestal de madera.

Otra idem menor que el natural que representa á *Tolomeo* siendo jóven, restauradas las piernas sobre pedestal de madera.

Otra idem que representa al jóven *Anti-noo* sobre pedestal idem.

Otra idem que representa á *Fauno* recostado sobre un tronco tocando la flauta sobre pedestal de idem.

Otra idem que representa á *Hércules* sobre pedestal de idem.

Un pedestal de madera con un bajo relieve de mármol, que representa una batalla.

Cuatro pedestales de piedra con sus bustos de yeso.

Dos columnas de mármol istriadas en entorchado, con sus bustos encima.

Las dos estatuas de *Castor* y *Polux* con *Elena*, de yeso.

Una estatua de yeso que representa á *Fauno* con el cabrito al hombro, sobre pedestal de madera.

Dos bustos de piedra con sus pedestales.

#### Pieza 6.<sup>a</sup>

Una estatua de mármol colosal, colocada en un ornacino guarnecido todo de espejon y almendrado con su vasamento, la cual representá á *Apolo*.

Ocho estatuas que representan ocho musas, *Euterpe*, *Urania*, *Thalia*, *Polyhimnia*, *Erato*, *Thersicore*, *Clio*, *Caliope*, todas sobre pedestales de madera con frentes y costados de mármol.

Cuatro bustos de piedra que representan per-

sonages sobre pedestales de madera, seis idem de yeso, sobre pedestales de idem.

*Pieza 7.<sup>a</sup>*

Toda esta pieza se halla guarnecida de los hermosos mármoles de España, que son el blanco de Granada, el verde de Cabra y el espejon, con adornos de bronce; y se compone de ocho columnas del mismo mármol, cuyos entrepaños estan guarnecidos de unos preciosos espejos de cuerpo entero, egecutados en Venecia con sus marcos de madera, tallados y dorados.

Dos bustos de niños de mármol.

Doce pedestales de varios mármoles con clavos romanos y baquetas de realce, en los que se hallan colocados otros tantos bustos de Emperadores, y son de yeso imitados á mármol.

Seis jarrones de yeso imitados á pórfido.

*Pieza 8.<sup>a</sup>*

Se halla en esta pieza la hermosa estatua colossal de *Cleopatra*, de la misma mano que la que estaba en el Vaticano, aunque esta es un poco mayor, y tiene el colchon mas hundido.

Una estatua de mármol que representa un penates sobre pedestal de espejon.

Otra idem que representa á una sibila sobre idem.

Otra idem que representa á Paris sobre id.

Otra idem que representa á Fauno sobre id.

Dos toros antiguos menores que el natural de mármol.

Seis bustos idem de hombres y mugeres, y entre ellos una Venus y un viejo de lo mejor.

Pieza 9.<sup>a</sup>

Un bajo relieve de cuatro pies de largo por tres de alto, el que representa la prision de un personage, y es de mármol, escuela romana.

Cuatro bustos de Emperadores de varios mármoles sobre pedestales de madera.

Otro idem tambien de mármol colosal que representa á la Reyna *Cristina* de Suecia, la cual vendió al embajador que se hallaba en Roma por el Señor Don Felipe V todas estas preciosidades, y otras que han sido trasportadas de éste palacio á los de Aranjuez y Madrid por orden de SS. MM. en distintas épocas.

Tres idem de yeso colosales sobre pedestales de madera.

Otra idem imitado á pórfido.

## Pieza 10.

Dos bajos relieves compañeros del anterior diferentes en representacion.

Una estatua de mármol que representa la abundancia marina sobre pedestal de madera.

Otra idem que representa la gloria mundana sobre pedestal de idem.

Otra idem que representa la abundancia terrestre sobre pedestal de idem.

Otra idem que representa otra abundancia marina sobre pedestal de idem.

Otra idem que representa á *Hércules* sobre pedestal de idem.

Otra idem que representa á *Céres* sobre pedestal idem.

Un niño de mármol blanco de un pie de alto

por otro de largo, sentado con una guirnalda de flores.

Dos bustos de mármol, el uno negro y el otro porcelana, representan cabezas de ídolos.

Una estatua colosal de yeso, copia de la *Cleopatra* sobre pedestales de madera.

*Pieza II.*

Una estatua de mármol blanco que representa la *Fé* cubierta con un velo, escuela de *Fermín* ó de su mano.

Otra idem representa una muger no conocida sobre pedestal idem.

Otra idem representa á *Venus* que sale del baño embozada con una sábana; el medio cuerpo antiguo, y el otro moderno sobre pedestal de madera como la anterior.

Otra que representa á *Hércules* sobre pedestal de idem.

Otra idem colosal de yeso representa á *Apolo*.

*Pieza 12.*

Una estatua mayor que el natural de mármol blanco representa á *Jupiter* sobre pedestal de madera.

Otra idem representa á *Julio César* sobre id.

Otra idem representa á *Augusto César* sobre idem.

Otra idem representa á *Julio César* con manto sacerdotal sobre idem.

Cuatro ídolos egipcios de mármol de balastro ó granito de Egipto, originales de los de la gentilidad sobre pedestales de idem.

Seis cabezas de mármol blanco colocadas sobre seis columnas de maderas imitadas á jaspe.

Cinco bustos de varios tamaños y representaciones.

- Dos faunos de yeso sobre pedestal de lo mismo.

- Ocho ídolos de yeso imitando á los originales, sobre pedestales de madera.

- Un busto de yeso que representa á Vitello.

Un grupo de idem que representa dos niños luchando por una palma, sobre pedestal de madera, el que tiene un tablero de mármol blanco, y representa á *Dafne* perseguida de un sátiro.

*Pieza 13.*

Una estatua menor que el natural de mármol blanco que representa á *Ganimedes*, arrebatado del águila; véase bien esta estatua, pues en juicio de muchos inteligentes viajeros es original del antiguo griego, y Pons declara por bien hecho el no haberla puesto el brazo que la falta.

Otra idem que representa á *Venus* con idem.

- Otra idem que representa á *Leda* con el cisne sobre idem.

- Otra idem que representa á *Diana* sobre id.

*Pieza 14.*

Un bajo relieve de mármol blanco que representa el Salvador con marco de madera.

Otra idem representa la cabeza de *Olimpia*.

- Otro idem con marco de mármoles en forma de óvalo representa un Santo elevado por los Angeles.

Otro idem representa trofeos de guerra de cuatro pies de largo por tres de alto.

Otros dos idem representan dos leones de

dos varas de largo por una de alto.

Un busto de idem sobre pedestal de mármol negro con sobre puestos de bronce; representa al Rey Felipe V.

Otro idem sobre idem; representa su esposa Doña Isabel.

Otro idem sobre idem sin adorno de bronce, representa á *Luis I*, hijo de aquellos.

Otro idem representa su esposa.

Dos estatuas de yeso representan á Julio César y Augusto sobre pedestal de madera.

Otro idem representa á *Dafne* sobre idem.

Dos idem representan musas sobre idem.

### Pieza 15.

#### FUENTE DE LAS CONCHAS.

Dos jarrones de piedra espejon de una vara de altos con tapa.

Dos estatuas de yeso en sus ornacinos, representan *Hércules* y *Júpiter*.

Cuatro bustos de yeso imitados á mármoles sobre pedestales de madera.

### Pieza 16.

#### GALERÍA DE ÍDOLOS.

Dos sátiros de mármol blanco con las colas enroscadas entre los brazos y piernas, figuras que servian para fuentes.

Dos leones sentados con una mano sobre un escudo para el mismo uso que los anteriores.

Un bajo relieve de una vara de alto representa una batalla romana.

Otro idem representa un perro y un jabalí moderno.

Otro idem representa un venado y una venada.

Otro idem representa la Caridad.

Otro idem representa á Jesus y María.

Otro idem representa á S. Sebastian asaeteado.

Otro idem representa la Anunciacion de nuestra Señorá.

Otro idem representa al Rey D. Felipe V.

Otro idem representa las jóvenes de Corinto origen del órden corintio.

Otro idem representa á *Diana y Venus* con *Andimion* y mucho acompañamiento.

Otro idem representa *Laoconte* rodeado de serpientes y un Cupido llorando.

Cuatro urnas cinericias pequeñas, las dos en figura de medio punto, la otra redonda, y la otra triangular.

Dos bajos relieves tambien de mármol representan varias figuras y sátiros.

Dos idem de una vara de alto representan adornos de alquitrabes.

Dos idem colocados en dos pedestales que el uno representa *Diana*; el otro tres figuras antiguas, un niño y un perro.

Otro idem de bronce representa el rapto de las Sabinas.

Treinta y tres bustos de varios tamaños, mármoles y representaciones; muchos de ellos estropeados.

Veinte y nueve cabezas de idem de varias representaciones y edades.

Treinta y dos id. de id. en relieves.

Una estatua pequeña de idem representa á *Baco*.

Tres figuras rotas al natural, y se ignoran sus representaciones.

Una cabeza vestal.

## CAPÍTULO X.

### *Real sitio de Valsain.*

**E**ste pueblo, que por los años de 1270 se llamaba *Valsabin* á causa de los muchos sabinos que se criaban en su territorio, apenas conserva hoy señal de haber sido sitio de recreo y jornada de verano para los Sres. Reyes D. Enrique III y IV, Emperador Carlos V y su hijo Felipe II, con la notable circunstancia de haber nacido en él una hija de este y de Doña Isabel de Valois, á saber, la Infanta *Doña Isabel Clara Eugenia* á 12 de agosto de 1566, la cual fue bautizada en la capilla de su palacio por el nuncio que era de S. S. D. Juan Bautista Castaneo, despues Papa con el nombre de Urbano VII, y en una taza ó perol cuadrilongo de cobre, que aún se conserva en la iglesia parroquial, habiendo servido muchos años de pila bautismal en ella.

Los Sres. Reyes D. Felipe III y IV, y Carlos II, continuaron disfrutándole mas ó menos tiempo en las estaciones de calor; y el Sr. Felipe V le habitó por las mismas temporadas hasta que se hizo el de S. Ildefonso.

Su palacio está sumamente deteriorado, y ruinoso lo poco que ha quedado. En el mismo estado se hallan varios edificios que habia para cuarteles de tropa y ballestería, obradores de escultura, cerrajerías y fundiciones, y casas de

habitacion del guarda mayor de bosques ó caza con las de empleados.

## CAPÍTULO XI.

### *Palacio de Riofrio.*

**D**oña Isabel Farnesio compró al marques de Paredes en el año de 1751 el monte y dehesa de Riofrio, con el fin de levantar un palacio, y habitar en él con su servidumbre siempre que su hijo político el Sr. D. Fernando VI gustase de ocupar el de S. Ildefonso; mas este buen Rey no pensó jamas darla el mas leve disgusto, ni alterar la quietud de su retiro, y así la permitió le ocupase tranquila 13 años que fue la duracion de su reinado.

Este palacio es un cuadro perfecto con quatro puertas, la principal al mediodia; sobre ella se vé el escudo de armas Reales, sostenidas por dos genios de blanquecina y ordinaria piedra. Es obra de D. Virgilio Rábago: el estuco, figuras y jarrones de Saxmini; mas no se concluyó hasta el reinado de Carlos III, ni ha sido habitado posteriormente por persona alguna. Los facultativos tienen mucho que admirar en una escalera, que no reconoce igual en España, cuyo peso y el de toda la grande obra está sostenida por solas ocho columnas de piedra berroqueña de una pieza cada una.

Tenia este palacio una hermosa capilla con su retabio de jaspés sanguíneos y las imágenes de blanco: en su mayor altura la santa Cruz y á sus lados ángeles puestos de rodillas en accion

de adorarla; á sus estremos dos jarrones dorados, mas abajo el Espíritu Santo en un gran óvalo, y en el centro las reliquias de S. Frutos, que añadió el cabildo catedral de Segovia, á quien regaló este precioso retablo el Sr. D. Carlos III en 17 de setiembre de 1782, y hoy se ve en el trascoro de esta santa iglesia.

## CAPÍTULO XII.

*Tratado físico-analítico de las aguas dulces & fuentes principales de uso comun de los Reales sitios de S. Ildefonso y Valsain.*

**D**on Francisco Estéban García de Leca, médico de la Real familia y primero titular de los Reales sitios de S. Ildefonso, Valsain y Riofrio, se propuso examinar, probar y analizar con el auxilio y operaciones químicas de dos insignes farmaceutas, á saber, D. Manuel Gonzalez y D. Francisco Puche, las calidades, virtudes y mérito de las aguas potables de comun uso entre los habitantes de dichos Reales sitios, ó sea de sus principales fuentes manantiales; analizándolas por el gusto, peso, olfato, suelo y sitio donde brotan; especificando sus contenidos, aunque leves, y dando á cada una la preferencia que corresponde á su último y verdadero resultado.

Sabiendo que muchos naturales del pais y extrangeros estaban persuadidos (como en el dia los estan varios) de que las aguas de estos Reales sitios son crudas y provenientes de las nieves derretidas de las montañas, se dedicó muy

prolijamente á investigar el origen que tenían las fuentes (de que luego se hará mención), calidades del terreno, y suelo por donde pasan sus aguas, y golpeo mas ó menos suficiente para desterrar cualquiera temor ó recelo de sus productos morbosos por razon de su excesiva frialdad y crudeza. La razon y la experiencia le hicieron ver que estas aguas, aun suponiendo que vengan filtradas de las montañas, son saludables, diuréticas y aperitivas, ya por muy golpeadas, ya por muy depuradas, pues que para llegar á verterse en la superficie del suelo por las hendiduras de las peñas dejan en la tierra por donde han transitado todas sus impuridades; asi como las *termales*, *marciales* y *acídulas* toman el sulfur ó azufre, el hierro y el vitriolo de aquellos subterráneos respectivos minerales que han sido proporcionados á unirse con ellas, sin que ni á estas ni á aquellas se les mezclen particulas pesadas ni cenagosas, siempre que broten en tierras peñascosas, cascajosas y arenosas, como sucede en las de estos Reales sitios de las que vamos á hablar en comun sentir de los mejores químicos y médicos: *Illa est potior aqua, quæ faciliè meatus corporis pervadit, et impuritatibus minus defert.*

#### *Fuente del Real Palacio.*

Pesada, evaporada y tanteada con espíritus, y reconocidos los residuos del agua de esta fuente, resulta ser de una naturaleza laudable y excelente, por ligera, delgada, pura, diurética y lubricante; de modo que se confirma la buena elección que se tuvo en conducirla á este Real Palacio para uso comun y beneficio de todos, á

que se añade que el Sr. D. Felipe V. la mandó pesar en competencia de la de la fuente del Berro de Madrid, y resultó ser aquella mas ligera; notándose igualmente por prueba de su bondad el que en el año de 1726, cuando dicho Sr. D. Felipe V. se trasladó á Sevilla, se quedó en el cuarto-habitacion de la azafata Doña Laura una tenaja de esta agua; y en el año de 1733, es decir, á los seis años y medio, regresando SS. MM. se mantenía dicha agua tan pura y cristalina como cuando se cogió de la fuente. Su nacimiento es fuera de la muralla del jardin en suelo cascajoso y arenoso, frente de la fuente llamada de la Reina hácia el mediodia entre dos pequeños robles.

#### *Fuente del Mallo.*

Pesada, evaporada y tanteada el agua de esta fuente consta ser delgada, pura y saludable como la anterior, aunque no en tan eminente grado. De ella se usó constantemente desde la fundacion de este sitio, saliendo fria en el verano y caliente en el invierno; y como su origen es compuesto de dos manantiales dentro del jardin, á saber, uno en la escalera de jerba ó rambla que baja al parterre de la Fama, distante como 20 pasos de la escalera que baja al Mallo, y el otro inmediato al primer jarron de la derecha, reunidos en un arca ó depósito junto al primer álamo y línea de la misma: es conducida por encañados de plomo debajo del Mallo á la calle llamada de Melancólicos y al medio de ella, penetrando la muralla vierte á espaldas de la casa titulada de las *Brasas*, ó sea detras de la capilla de S. Juan Nepomuceno.

Cuando se riegan los árboles del jardín en la mano derecha del espresado parterre de la *Fama* suele filtrarse algo de agua, que mezclada con los manantiales dichos produce alteracion y aumento en la salida, por lo que en tales casos conviene suspender su uso por tres ó quatro dias.

#### *Fuente del Hospital.*

Aunque esta fuente se halla hoy muy descuidada, y abandonada por haberse dado lugar á que se la introduzcan y mezclen las aguas llovedizas y encharcadas de los Bosquetes, no puede negarse que las de su primitivo origen, provenientes de los manantiales del Colmenar y del Prado, y del vertiente del estanque llamado de las Llagas, pesadas, evaporadas y tanteadas resultaron ser de buena calidad, ligeras y resbaladizas, aunque no muy frias en el verano, ni calientes en el invierno; efecto sin duda de que las cañerías van muy superficiales, y las penetra el sol y el aire. Bebianlas los enfermos sin daño alguno.

#### *Fuente del Príncipe.*

El Sr. D. Fernando VI siendo Príncipe mandó componer esta fuente por haber sido informado de la buena calidad y manantial de sus aguas, en cuya arqueta y frontispicio su puso la siguiente inscripcion: *Ferdinandi Principis fons, aquarum Princeps*. Por desgracia ha sido abandonada y descuidada modernamente; y así es que según se observa en su vertiente, se la han unido otras aguas, ó trasvenadas ó filtradas del arroyo que pasa inmediato y viene de los jardines.

En el verano salía muy fría esta agua, y caliente en el invierno; y de su prueba y análisis resultó ser delgada y aperitiva con residuos alcalinos.

*Fuente de la Reina en los jardines, véase el folio 51.*

Reina de las aguas manantiales y de las fuentes debe ser llamada esta por sus esquisitas calidades y circunstancias acreditadas de mil modos, y por diferentes análisis y operaciones químicas. Puestas en matraz 136 onzas de esta agua, y evaporada sin turbulencia ni olor alguno resultaron seis granos de residuo semicristalino que parecía *nitro*, sin otra mezcla de sales, que curiosamente fueron tanteadas con los espíritus y aceites competentes; de manera que ya sea por sus efervescencias, y ya por todo el examen analítico se comprueba ser esta agua muy ligera, pura, delgada, nitrada, diurética, fría en sumo grado, refrigerante en el verano y templada en el invierno; de tan poca mansion en el cuerpo que por mucha que se beba apenas se siente ni ocupa lugar: acreditándolo así la experiencia diaria de naturales y extranjeros que ansiosamente acuden á beberla durante la jornada de SS. MM. en este sitio y en las estaciones de primavera y estío, y la de los jardineros y trabajadores que en cualquiera hora del día y estado de fatiga ó de sudor que la beban no consta que les halla causado el menor daño. Concurren además en favor de la preferencia de esta agua su origen en suelo cascajoso y arenoso, detras de su vertiente y dentro de una arquita de piedra bien embetunada en forma de embudo,

cubierta de buenos céspedes lominiestos; de suerte que no puede mezclarse con otras aguas, ni con género alguno de impurezas.

*Fuente de Sta. Cecilia, extramuros.*

Al extremo bajo de la cerca, huerta y ermita de Sta. Cecilia, extramuros de este sitio, propia del convento de Sta. Cruz de religiosos dominicos de Segovia, se halla una fuente de manantial abundante á poca distancia del rio por la parte del sud-oest, de tan apreciable bondad y virtud, que ademas de promover las escresiones ventrales y la orina, escita mucho el apetito, y disuelve la crasitud de los humores, segun lo testifican cuantos la han bebido periódicamente y en cantidad proporcional, arreglada al dictamen de facultativos; y lo comprueba el singular empeño con que el Sr. Infante Don Luis la hizo componer y adornar, levantando una espadafita de ladrillo como de dos varas de alta, y en su centro un caño de bronce, una concha y pila cuadrada de piedra pajarilla para recipiente. Esta agua es delgada y pura, y sale fria en el verano y templada en el invierno.

*Fuente de la Máquina.*

A la orilla del rio y frente de la Máquina del pulimento de cristales (que ya no existe) habia un manantial de agua cárdena y lubricante, el cual y su arca con frontispicio y caño pereció en 1810, cuando fue demolido el referido edificio. Fácil seria restablecerla.

*Fuente de la Reina en Valsain.*

En el antiguo Real sitio de Valsain y cerca del Palacio se halla una fuente de agua abundante, fria en el verano y caliente en invierno, llamada de la Reina; y de sus analisis resulta ser ligera, delgada, pura y resbaladiza, sin mezcla alguna de sales ni impuridades.

*Fuentes de la Botica, Verdevones, Doncella, Hospital viejo, Fábricas, Infantes y Puerta de Santiago.*

Todas estas fuentes son de agua que viene del mar y estanques de los jardines por diferentes cañerías, así como las que hay en las casas del intendente, tahona Real, panaderías y en otros varios puntos. Aunque dichas aguas nada tienen de particular mérito ó esplicacion pueden beberse sin recelo ni temor alguno, por venir todas ellas golpeadas y sacudidas desde la montaña; y respecto de ciertas complexionés no dejarán de producir efectos saludables, así como sucede con otras fuentes de agua manantial que se hallan en los contornos de este sitio, á saber, las llamadas de *Tolon*, del *Cochero*, de la *Teja*, de la *Plata*, de la *Magdalena* ó *Jardineros*, la *Rendija*, el *Pozuelo*, la del *Toro*, la del *Venado*, *Tres Cruces* y otras varias.

# ÍNDICE

DE LOS CAPÍTULOS Y ASUNTOS MAS NOTABLES  
QUE CONTIENE ESTE VOLUMEN.



<i>Dedicatoria</i> . . . . .	Pág. 3
CAPITULO I. <i>De la fundacion del sitio</i> . . . . .	7
CAP. II. <i>De la de la Real Colegiata</i> . . . . .	9
<i>Del panteon de los Reyes fundadores</i> . . . . .	11
CAP. III. <i>Del Real Palacio y plaza del sitio</i> . . . . .	13
<i>De la casa de Infantes y otros edificios</i> . . . . .	15
<i>De las fábricas de lienzos, limas y cristal</i> . . . . .	id.
CAP. IV. <i>Noticias generales de los jardines</i> . . . . .	16
<i>Del mar</i> . . . . .	id.
<i>De los estanques surtidores</i> . . . . .	17
<i>Del laberinto</i> . . . . .	id.
<i>De los jardines de la fruta, legumbres y flores</i> . . . . .	18
<i>De las estatuas y figuras, sus autores y fundicion</i> . . . . .	20
CAP. V. <i>De la entrada del jardin y fachada de Palacio</i> . . . . .	21
<i>Del parterre, sus estatuas, grupos y jarrones</i> . . . . .	23
<i>De la cascada nueva</i> . . . . .	25
<i>Del cenador</i> . . . . .	28
<i>De las plazuelas de la calle Larga</i> . . . . .	29
CAP. VI. <i>De las fuentes</i> . . . . .	30
<i>Fuente de las tres Gracias</i> . . . . .	31
<i>Fuente de los Vientos</i> . . . . .	32

<i>Fuente de Amphitrite.</i>	33
<i>Fuente de la Selva ó Pomona.</i>	34
<i>La ría ó cascada vieja.</i>	36
<i>Carrera de los Caballos.</i>	id.
<i>Fuente del Caracol.</i>	37
<i>Fuente del Abanico.</i>	id.
<i>Fuente del Caracol segunda.</i>	38
<i>Fuente de Neptuno ó Caballos.</i>	id.
<i>Fuente de Apolo.</i>	40
<i>Fuente de Andrómeda.</i>	42
<i>Parterre y plazuela de su nombre.</i>	44
<i>Fuente de la Taza.</i>	45
<i>Fuente del Canastillo.</i>	46
<i>Fuentes y plazuela de las Ocho calles.</i>	47
<i>Fuente de la Taza segunda.</i>	50
<i>Fuente de la Reina natural.</i>	51
<i>Plazuelas de la calle Larga.</i>	id.
<i>Fuente de Latona ó Ranas.</i>	52
<i>Fuente de los baños de Diana.</i>	54
<i>Fuente de los Dragones ó tripode.</i>	57
<i>Fuente de la Fama.</i>	58
<i>Parterre de idem.</i>	60
<i>Fuente de Dragones segunda.</i>	61
<i>CAP. VII. De las fuentes naturales.</i>	62
<i>CAP. VIII. Del cebo.</i>	63
<i>CAP. IX. Galeria ó museo de Palacio.</i>	64
<i>CAP. X. Real Sitio de Valsain.</i>	74
<i>CAP. XI. Real Sitio de Riofrio.</i>	75
<i>CAP. XII. Tratado analítico de las aguas dulces.</i>	76

Dos fuentes

207









